



RECURSOS ÚTILES

*Para Personas
Mayores*



***Servicios para Personas
Mayores y Adultos***

//

***Envejecer no es perder la
juventud, sino una nueva etapa
de oportunidades y fortaleza.***

-Betty Friedan



TABLA DE CONTENIDO

PRIMERA SECCIÓN

Recursos del Condado

Servicios para Personas Mayores y Adultos - Guardián Público....	4
Cuidado y Control de Animales	8
Patrulla de Carreteras de California, Alguacil y Departamento de Policía	11
Recursos para Discapacidades.....	16
Departamentos de Bomberos.....	21
Programas de Salud.....	28
Servicios para Personas sin Hogar	33
Hospitales y Clínicas	36
Recursos de Alojamiento.....	42
Servicios Legales	44
Servicios de Salud Mental	47
Programas de Nutrición/Alimentación.....	53
Registro de Votantes.....	62
Seguro Social.....	63
Tribunal Superior de California del Condado de San Bernardino	64
Transportación.....	65
Asistencia de Servicios Públicos.....	70
Asuntos de Veteranos.....	72
Sitios web Útiles	77
Otras Organizaciones Útiles	79



SERVICIOS PARA PERSONAS MAYORES Y ADULTOS

El Departamento de Servicios para Personas Mayores y Adultos - Guardián Público (DAAS-PG) ofrece una variedad de programas y servicios diseñados para fomentar independencia, elección y calidad de vida para ancianos, adultos dependientes y sus proveedores de cuidados. Hay oficinas repartidas por todo el condado para atender a los adultos mayores. Para más información, visite <http://hss.sbcounty.gov/daas>.

Barstow

(760) 256-5544

**Información y Asistencia
para Personas Mayores (SIA)
(760) 256-3564**

536 E. Virginia Wy.
Barstow, CA 92311

Needles

(760) 326-9328

**SIA
(760) 326-9224**

1090 E. Broadway St.
Needles, CA 92363

Victorville

(760) 243-8400

**SIA
(760) 243-8459**

17270 Bear Valley Rd., Ste. 108
Victorville, CA 92395

**Oficina de San Bernardino
(909) 891-3900**

**SIA
(909) 891-3810**

784 E. Hospitality Ln.
San Bernardino, CA 92415

**Oficina de Rancho Cucamonga
(909) 948-6200**

**SIA
(909) 948-6235**

9445 Fairway View Pl., Ste. 110
Rancho Cucamonga, CA 91730

**Oficina de Yucca Valley
(760) 228-5390**

**SIA
(760) 228-5219**

56357 Pima Trl.
Yucca Valley, CA 92284

Servicios para la Protección de Adultos (APS)

Línea directa las 24 horas

1 (877) 565-2020

Los Servicios para la Protección de Adultos (APS) tienen como objetivo prevenir y remediar el abuso y la explotación de personas mayores de 60 años y adultos dependientes y vulnerables, mayores de 18 años. El programa APS ofrece protección y actividades correctivas en nombre de los ancianos y adultos dependientes incapaces de proteger sus propios intereses, perjudicados o amenazados de daño, o víctimas de lesiones físicas o mentales debido a la acción o inacción de ellos mismos o de otras personas.

Programa de Servicios de Apoyo en el Hogar (IHSS)

Línea de referencia

1 (877) 800-4544

Línea de servicio de cheques de pago

1 (800) 722-4595

Proporciona asistencia a personas mayores, ciegas y discapacitadas que, sin estos cuidados, no podrían permanecer en su propio hogar de forma segura. Presta servicios en función de las necesidades del cliente, por

ejemplo, alimentación, baño, vestido, tareas domésticas, lavandería, mandados de compras, preparación y limpieza de comidas, respiración, cuidado intestinal y de la vejiga, traslado dentro y fuera de la cama, frotamiento de la piel (para evitar la ruptura de la piel), acompañamiento a citas médicas, servicios paramédicos y supervisión protectora.

Servicios Legales

El Condado ofrece muchos servicios legales gratuitos a personas calificadas. Consulte la sección Servicios Legales de este boletín para obtener más información.

Ombudsman del los Derechos del Cuidado a Largo Plazo

1 (800) 334-9473

Ombudsman son personas independientes, objetivas y neutrales que defienden la dignidad, la calidad de vida y la atención de todos los residentes en centros de cuidados de larga duración. Los Ombudsman reciben, investigan y resuelven quejas presentadas por residentes o en su nombre en centros de cuidados de larga duración, centros de enfermería especializada y centros de atención comunitaria y residencias de cuidados.



**SERVICIOS PARA PERSONAS
MAYORES Y ADULTOS (cont.)**

Programa de Servicios Múltiples para Personas Mayores (MSSP) 1 (877) 565-2020

El programa ayuda a evitar o retrasar el ingreso inadecuado de personas en centros de enfermería, al tiempo que fomenta la vida independiente en la comunidad. Los servicios incluyen tareas domésticas básicas, quehaceres, higiene personal, tareas de cuidado de la salud personal, compra de comestibles y transporte a citas médicas que no sean de emergencia.

Guardián Público (909) 798-8500

686 E. Mill St.
San Bernardino, CA 92415

El objetivo del Guardián Público es garantizar la seguridad, tanto económica como física, de las personas incompetentes y mentalmente discapacitadas, que cumplan los criterios de tutela, tal y como exige la ley, cuando no existan alternativas viables a la tutela pública.

Información y Asistencia para Personas Mayores (SIA) 1 (800) 510-2020

El programa proporciona información y asistencia a las personas mayores. Los clientes reciben referencias a agencias del gobierno y agencias no lucrativas y se les proporciona asistencia y promoción para acceder a servicios y programas. Se realiza un seguimiento y una evaluación para asegurar que el cliente recibe los servicios necesarios. SIA también proporciona enlaces a los otros programas DAAS-PG, tales como:

Servicios de Nutrición para Mayores 1 (800) 510-2020

El programa incluye la adquisición, preparación transporte y servicio de comidas equilibradas, educación nutricional y consejería a personas mayores en centros de nutrición grupales y a personas confinadas en sus hogares. Las comidas congregadas se sirven a personas mayores de 60 años, a sus cónyuges y a personas discapacitadas menores de 60 años. **Vea también la lista bajo Programas de Nutrición/ Alimentación.**

Programa de Empleo de Servicios de la Comunidad para Personas Mayores

**(909) 798-8563 o
(909) 798-8564**

Oficina de San Bernardino

784 E. Hospitality Ln.
San Bernardino, CA 92408

Oficina de Victorville

17270 Bear Valley Rd., #108
Victorville, CA 92395

Oficina de Rancho Cucamonga

9445 Fairway View Pl., #110
Rancho Cucamonga, CA 91730

Ofrece puestos de capacitación a tiempo parcial en el puesto de trabajo a personas cualificadas. Para calificar para el programa una persona debe tener al menos 55 años de edad, ser un residente desempleado del Condado de San Bernardino y cumplir con las pautas federales de bajos ingresos. Los puestos del Programa de Capacitación y Empleo para Personas Mayores no son empleos permanentes. El Programa de Capacitación y Empleo para Personas Mayores es un camino hacia el empleo a través de la capacitación en el trabajo.

Programa de Apoyo al Cuidador Familiar 1 (800) 510-2020

El programa atiende a los cuidadores que atienden a una persona mayor de manera informal. Un cuidador puede ser un cónyuge, una hija o hijo, abuelo, tía, tío o un vecino. Los servicios pueden incluir el manejo de casos, transporte, transporte asistido, asesoramiento, grupo de apoyo al cuidador, formación del cuidador, relevo (en el hogar, guardería o institucional) y servicios suplementarios diseñados para complementar el cuidado proporcionado por los cuidadores; por ejemplo, modificaciones menores en el hogar, colocación, ama de casa, tareas domésticas, seguridad y protección en el hogar, dispositivos de asistencia, visitas y asistencia legal.

Para obtener más información sobre cualquiera de los programas y servicios de DAAS-PG, o para recibir una recomendación para un programa en particular, llame a SIA en:

1 (800) 510-2020



CUIDADO Y CONTROL DE ANIMALES

San Bernardino County Animal Care and Control

Línea directa las 24 horas

1 (800) 472-5609

351 N. Mountain View Ave.
San Bernardino, CA 92415

<https://animalcare.sbcounty.gov/>

El Cuidado y Control de Animales del Condado de San Bernardino presta servicios a las áreas no incorporadas del Condado de San Bernardino, incluyendo Fontana, Devore y a la comunidad montañosa Rim of the World. El propósito del departamento es prevenir la rabia en seres humanos y mascotas, educar al público sobre ser dueños responsables de mascotas, incluyendo la importancia de castrar y esterilizar, proteger y servir al público y a las mascotas haciendo cumplir todas las leyes y ordenanzas relacionadas al Cuidado y Control de Animales, para cuidar a todos los animales domésticos y silvestres, reunir a las mascotas perdidas con sus dueños y colocar a las mascotas no deseadas en nuevos hogares.

Programa para el Control de Mosquitos y Vectores de Salud Ambiental del Condado de San Bernardino 1 (800) 442-2283

385 N. Arrowhead Ave., 2nd Fl.
San Bernardino, CA 92415

<https://wp.sbcounty.gov/dph/programs/ehs/mosquito-vector-control/>

Responde a las quejas / solicitudes de servicio de los ciudadanos para el control comunitario de vectores (incluyendo mosquitos, moscas, cucarachas, roedores, garrapatas, pulgas, abejas de miel africanizadas, etc.).

Control de Animales de la Ciudad de Adelanto (760) 246-2300

11600 Air Expy.
Adelanto, CA 92301

www.ci.adelanto.ca.us/148-Animal-Care-Control

Control de Animales de la Ciudad de Hesperia (760) 947-1700

11011 Santa Fe Ave.
Hesperia, CA 92345

www.cityofhesperia.us.org

Departamento de Cuidado y Control de Animales de la Ciudad de Victorville (760) 955-5089

14206 Amargosa Rd.
Victorville, CA 92392

<https://www.victorvilleca.gov/government/city-departments/development/animal-care-and-control>

Control de Animales de la Ciudad de Apple Valley (760) 240-7000, ext. 7555

Refugio de la ciudad de Apple Valley
22131 Powhatan Rd.
Apple Valley, CA 92308
www.applevalley.org

La ciudad de Apple Valley ofrece licencias, identificación con microchip y adopciones

Liga de Protección para Animales de Victor Valley (760) 247-2102

21779 Zuni Rd.
Apple Valley, CA 92307

www.vvapl.com

La Liga de Protección para Animales de Victor Valley es una corporación privada, sin fines de lucro, refugio incautado que contrata con las ciudades locales para servir como un refugio.

La Sociedad Humanitaria del San Bernardino Valley (909) 386-1400

374 W. Orange Show Rd.
San Bernardino, CA 92408

<https://hssbv.org/>

La Sociedad Humanitaria de Barstow (760) 252-4800

2480 E. Main St.
Barstow, CA 92311

www.barstowhumanesociety.net
La Sociedad Humanitaria de Barstow es una agencia privada sin fines de lucro.



CUIDADO Y CONTROL DE ANIMALES (cont.)

La Sociedad Humanitaria de Morongo Basin (760) 366-3786

4646 Sun View Ave.
Joshua Tree, CA 92252

www.mbhumanesociety.com/

Refugio y Control de Animales de Redlands (909) 798-7644

504 Kansas St.
Redlands, CA 92373

[www.cityofredlands.org/
animal-control](http://www.cityofredlands.org/animal-control)

Palms and Paws Animal Shelter (760) 367-0157

7086 Bullion Ave.
Twentynine Palms, CA 92277

[https://www.ci.twentynine-
palms.ca.us/palmsnpaws](https://www.ci.twentynine-palms.ca.us/palmsnpaws)

Servicios de Control de Animales de la Ciudad de Yucca Valley

Control de Animales
(760) 365-1807

<https://www.yucca-valley>.

[org/our-town/departments/
community-development/
animal-control](http://org/our-town/departments/community-development/animal-control)

Refugio (760) 365-3111

4755 Malin Wy.
Yucca Valley, CA 92284

La Sociedad Humanitaria de Inland Valley (909) 623-9777

Línea después de horas y emergencia

(909) 594-9858

500 Humane Wy.
Pomona, CA 91766

www.ivhsspca.org

Centro de Cuidado y Adopción de Animales de la Ciudad de Rancho Cucamonga (909) 466-PETS (7387)

11780 Arrow Rte.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.rcpets.info

Sirve a los residentes de la ciudad de Rancho Cucamonga. Los servicios incluyen la captura de animales viciosos o peligrosos, o de animales que representan un peligro de tráfico; el rescate de animales callejeros, enfermos o heridos, o de animales

abandonados. Investigan casos de crueldad o negligencia hacia los animales; recogen animales callejeros confinados, investigan ladridos y otras quejas de ruidos molestos; recogen animales salvajes callejeros y fallecidos.

Refugio de Animales de Upland
1 (800) 627-1545
(909) 931-4185

1275 San Bernardino Rd.
Upland, CA 91786

www.friendsofuplandanimalshelter.org

Sirve a los residentes de la ciudad de Upland. Los servicios incluyen colocación gratuita de microchips a los perros/gatos adoptados del refugio, junto con los perros/gatos que pertenecen a los residentes de Upland; captura de los perros/gatos callejeros y sin hogar que se encuentran abandonados o perdidos en la comunidad local; y proporciona una clínica de vacunación contra la rabia a bajo coste.

Apicultores
(909) 626-2929

P. O. Box 343
Claremont, CA 91711

El programa sirve a los residentes

de Fontana, Rancho Cucamonga y Upland. Elimina abejas, avispas y avispones de edificios, árboles y arbustos. Hay un costo/cargo.

Servicios de Salud Ambiental
1 (800) 442-2283

8575 Haven Ave., Ste. 130
Rancho Cucamonga, CA 91730

Refugio de San Bernardino
(909) 384-1304

333 Chandler Pl.
San Bernardino, CA 92408

Refugio de Animales Devore
(909) 386-9820

19777 Shelter Wy.
San Bernardino, CA 92407

Refugio de Animales Big Bear
(909) 866-4943

42080 North Shore Rd./
Stanfield Cutoff
Big Bear Lake, CA 92314

Refugio de Animales de Needles
(760) 326-4952

1662 Flip Mendez Pkwy.
Needles, CA 92363

**PATRULLA DE CARRETERAS
DE CALIFORNIA**

**En caso de emergencia -
marque 911**

Victorville

(760) 241-1186

14210 Amargosa Rd.
Victorville, CA 92392

Barstow

Negocios Generales

(760) 255-5900

Despacho de Policía

(760) 255-8750

300 E. Mountain View St.
Barstow, CA 92311

Needles

(760) 326-2000

1916 J St.
Needles, CA 92363

Morongo Basin

(760) 366-3707

63683 Twentynine Palms Hwy.
Joshua Tree, CA 92252

**Rancho Cucamonga
(909) 980-3994**

9530 Pittsburgh Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

<http://www.chp.ca.gov>

La estación sirve a las
autopistas de Rancho
Cucamonga, Upland, San
Antonio Heights, Fontana,
Chino y otras áreas.

Running Springs

(909) 867-2791

31230 Highway 18
P. O. Box 997
Running Springs, CA 92392

<http://www.chp.ca.gov>

La estación se encarga de
imponer el cumplimiento
de las leyes de tráfico en las
comunidades montañosas de Rim
of the World.

**PATRULLAS DEL
DEPARTAMENTO DEL
ALGUACIL DEL CONDADO DE
SAN BERNARDINO**

**Comisaría Central del
Alguacil
(909) 884-0156**

655 E. 3rd St.
San Bernardino, CA 92415

wp.sbcounty.gov/sheriff

Apple Valley

(760) 240-7400

14931 Dale Evans Pkwy.
Apple Valley, CA 92307

Barstow - Trona

(760) 256-4838

225 E. Mountain View
Barstow, CA 92311

La estación de Barstow da servicio a las zonas no incorporadas de Barstow y sus alrededores.

Big Bear - Lago Big Bear

(909) 866-0100

477 Summit Blvd.
Big Bear Lake, CA 92315

Comisaría de Chino Hills

(909) 364-2000

14077 Peyton Dr.
Chino Hills, CA 91709

Estación del Río Colorado

(760) 326-9200

1111 Bailey Ave.
Needles, CA 92363

Comisaría de Fontana

(909) 356-6767

No Urgente
(909) 829-7311

17780 Arrow Blvd.
Fontana, CA 92335

La estación presta servicio a los residentes de las zonas del condado de Fontana, Bloomington, Rialto y Lytle Creek y de las zonas no incorporadas de Upland, Montclair, Ontario y Chino.

Estación de Patrulla de Hesperia

(760) 947-1500

15840 Smoke Tree St.
Hesperia, CA 92345

Highland

(909) 425-9793

26985 E. Baseline Ave.
Highland, CA 92346

Estación de Morongo Basin

(760) 366-4175

No Urgente
(760) 956-5001

63665 Twentynine Palms Hwy.
Joshua Tree, CA 92252

**PATRULLAS DEL
DEPARTAMENTO DEL
ALGUACIL DEL CONDADO DE
SAN BERNARDINO (cont.)**

**Needles
(760) 326-9200**

1111 Bailey Ave.
Needles, CA 92363

**Rancho Cucamonga
(909) 477-2800**

10510 Civic Center Dr.
Rancho Cucamonga, CA 91730

**Twentynine Palms
(760) 367-9546**

**Yucca Valley
(760) 366-4175**

63665 Twentynine Palms Hwy.
Joshua Tree, CA 92252

**Comisaría de Twin Peaks
(909) 336-0600**

26010 Highway 189
Twin Peaks, CA 92391

Dirección postal:
P. O. Box 384
Twin Peaks, CA 92391

Station provides law enforcement services for Rim of the World Mountain Communities.

**Victor Valley - Adelanto
(760) 552-6800**

11613 Bartlett Ave.
Adelanto, CA 92301

Presta servicio a la ciudad de Adelanto y a las zonas no incorporadas de Victor Valley.

**Subestación Lucerne Valley
(760) 248-7655**

32818 Verdugo Rd.
Lucerne Valley, CA 92356

**Subestación Phelan
(760) 995-8781**

4050 Phelan Rd.
Phelan, CA 92329

**Victorville
(760) 241-2911**

14200 Amargosa Rd.
Victorville, CA 92392

Sirve a las áreas dentro de los límites de la ciudad de Victorville.

Yucaipa-Mentone

(909) 918-2305

34144 Yucaipa Blvd.
Yucaipa, CA 92399

DEPARTAMENTOS DE POLICÍA

Barstow

Negocio

(760) 255-5111

Despacho de Policía

(760) 256-2211

220 E. Mountain View St., Ste. B
Barstow, CA 92311

[https://www.barstowca.org/
departments/police](https://www.barstowca.org/departments/police)

El Departamento de Policía de Barstow sirve a los residentes de la ciudad de Barstow.

Chino

Negocio

(909) 334-3000

Despacho de Policía no urgente

(909) 628-1234

5450 Guardian Wy.
Chino, CA 91710

Colton

(909) 370-5000

650 N. La Cadena Dr.
Colton, CA 92324

<https://www.coltonpd.org/>

Fontana

Despacho de Policía no urgente

(909) 350-7740

17005 Upland Ave.
Fontana, CA 92335

[https://www.fontana.org/112/
Police-Department](https://www.fontana.org/112/Police-Department)

La estación sirve a los residentes de la Ciudad de Fontana.

Montclair

Negocio

(909) 448-3600

Despacho de Policía

(909) 621-4771

4870 Arrow Hwy.
Montclair, CA 91763

[www.city-government/police-
department](http://www.city-government/police-department)

DEPARTAMENTOS DE POLICÍA (cont.)

Loma Linda-Grand Terrace

Negocios Generales

(909) 387-3545

Servicios Judiciales

(909) 884-0156

Información al Público

655 E. 3rd St.

San Bernardino, CA 92415

Ontario

Negocio

(909) 395-2001

No Urgente

(909) 829-7311

2500 S. Archibald Ave.

Ontario, CA 91761

www.ontario.ca.gov/police

Redlands

(909) 798-7681

1270 W. Park Ave., Bldg. C

Redlands, CA 92373

<https://www.cityofredlands.org/police>

Rialto

(909) 820-2550

128 N. Willow Ave.

Rialto, CA 92376

www.rialtopolice.com

Rancho Cucamonga

(909) 477-2800

Despacho de Policía no urgente

(909) 941-1488

10510 Civic Center Dr.

Rancho Cucamonga, CA 91730

<https://www.cityofrc.us/public-safety/police>

La estación presta servicio a los residentes de Rancho Cucamonga.

San Bernardino

(909) 384-5742

24 horas, no urgente

(909) 383-5311

710 N. D St.

San Bernardino, CA 92401

www.sbcity.org/city_hall/police_department

Departamento de Policía de Upland

Negocio

(909) 946-7624

Despacho de Policía

(909) 982-1331

1499 W. 13th St.

Upland, CA 91786

<https://www.uplandca.gov/police>



RECURSOS PARA DISCAPACIDADES

Asociación de Alzheimer (909) 406-5376

Teléfono de Asistencia las 24 horas

1 (800) 272-3900

3200 Inland Empire Blvd.
Ontario, CA 91764

www.alz.org

Fundación para la Artritis 1 (800) 283-7800

www.arthritis.org/california

Eye Care America

Referencias por teléfono

1 (800) 222-3937

1 (877) 887-6327

<https://www.aao.org/eyecare-america>

Proporciona información sobre referencias para el cuidado de los ojos a oftalmólogos voluntarios en su área a personas mayores de 65 años.

Blindness Support Services (951) 341-9244

3696 Beatty Dr., Ste. A
Riverside, CA 92506

www.blindnesssupport.com

El Instituto Braille

1 (800) BRAILLE or

1 (800) 272-4553

Oficina local al servicio del
Condado de San Bernardino

(760) 321-1111, ext. 1215

www.brailleinstitute.org

Servicios gratuitos para personas ciegas y con discapacidad visual. El Instituto de Braille ofrece una amplia gama de servicios diseñados para ayudar a las personas con pérdida de visión a llevar una vida enriquecida y satisfactoria. Un representante del Instituto Braille se encuentra en Victorville el último martes de cada mes en el edificio de la Fundación Benéfica de Desert Valley, ubicado en la esquina de Second y Bear Valley Road, frente al Hospital Desert Valley. Se requiere una cita. Llame para obtener más información o para programar una cita.



RECURSOS PARA DISCAPACIDADES (cont.)

Inland Empire Lighthouse for the Blind, Inc. **(909) 884-3121**

359 E. ParkCenter Circle South
San Bernardino, CA 92408

www.ielighthousefortheblind.org

Escuela para personas con
visión parcial o legalmente
ciegas. Ofrece transporte
desde los domicilios de los
clientes hasta la escuela.
Entrenamiento en movilidad
braille, moverse por la cocina,
cocinar, tejer cestas, macramé,
cerámica y clases de costura.

California Council of the Blind Capítulo del Alto Desierto **(760) 245-7137** **1 (800) 221-6359**

www.ccbnet.org

17270 Bear Valley Rd., Ste. 108
Victorville, CA 92395

La misión de California
Council of the Blind
(CCB) es conseguir plena
independencia e igualdad
de oportunidades para todos

los californianos ciegos y con
discapacidad visual. El CCB
es una organización sin fines
de lucro exenta de impuestos
compuesta principalmente por
californianos ciegos o con poca
visión.

Departamento de Rehabilitación de California

Ofrece servicios a personas
con discapacidad que buscan
empleo.

<https://www.dor.ca.gov/>

Oficina de San Bernardino **(909) 383-4401**

464 W. 4th St., Ste. 152
San Bernardino, CA 92401

Oficina de Ontario **(909) 948-6050**

3595 Inland Empire Blvd.,
Bldg. 4, Ste. 100
Ontario, CA 91764

Oficina de Victorville **(760) 243-6024**

15415 W. Sand St., 2nd Fl.
Victorville, CA 92392

Servicio de Retransmisión de California (CRS) 711 o

Atención al cliente
1 (877) 632-9095

Inglés
1 (800) 855-7100

Español
1 (800) 855-7200
www.hamiltonrelay.com

Programa de Acceso Teléfono de California 1 (800) 806-1191

Centro de Servicios de Riverside
2002 Iowa Ave., Ste. 106
Riverside, CA 92507

<https://californiaphones.org/>

El Programa de Acceso
Teléfono de California (CTAP)
distribuye equipos y servicios
de telecomunicaciones para
personas certificadas con
limitaciones funcionales de
audición, visión, movilidad, el
habla y/o interpretación de la
información.

Centro de Recursos para Cuidadores de Inland 1 (800) 675-6694

(909) 514-1404

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

Centro Regional de Inland (909) 890-3000

1365 S. Waterman Ave.
San Bernardino, CA 92408

www.inlandrc.org

El Centro Regional de
Inland es una plataforma
de lanzamiento hacia una
mayor independencia para
personas con discapacidades
del desarrollo, que ofrece
administración de casos y
coordinación de servicios a
clientes de Inland Empire.

OPARC (909) 985-3116

9029 Vernon Ave.
Montclair, CA 91763

www.oparc.org

Atiende a personas mayores
con discapacidad en el Inland
Empire. Los servicios incluyen
oportunidades de trabajo
remunerado, integración en
la comunidad y actividades
de ocio. Atiende a adultos con
discapacidad intelectual y del
desarrollo.



RECURSOS PARA DISCAPACIDADES (cont.)

Centro de Neuro Vitalidad (760) 323-7676

2800 E. Alejo Rd.
Palm Springs, CA 92262

www.neurovitalitycenter.org

Ofrece servicios de rehabilitación a bajo costo a sobrevivientes de accidentes cerebrovasculares, enfermedad de Parkinson, esclerosis múltiple, otros trastornos neurológicos y lesiones cerebrales traumáticas.

Rolling Start, Inc. Oficina de San Bernardino (909) 890-9516

1955 S. Hunts Ln., Ste. 101
San Bernardino, CA 92408

Oficina de Hesperia (760) 949-7626

15550 Main St., Ste. C-12
Hesperia, CA 92345

www.rollingstart.com

La misión de Rolling Start es empoderar y educar a personas con discapacidad para que logren la vida independiente que elijan. Rolling Start proporciona habilidades para la vida independiente, dispositivos de asistencia y defensa del

consumidor para clientes con discapacidades.

No Está Solo - YANA

YANA es un programa ofrecido por el Departamento del Alguacil del Condado de San Bernardino y dirigido por voluntarios. El programa ofrece llamadas telefónicas amistosas a los discapacitados y personas mayores regularmente. El propósito de este programa es mantener contacto con las personas mayores y discapacitadas que viven solas.

Comisaría del Alguacil de Apple Valley (760) 240-7400, ext. 7428

14931 Dale Evans Pkwy.
Apple Valley, CA 92307

Comisaría del Alguacil de Hesperia (760) 947-1549

15840 Smoke Tree St.
Hesperia, CA 92345

Ciudadanos en Patrulla de Silver Lakes (760) 951-8481

27801 Mountain Springs Rd.
P. O. Box 179
Silver Lakes, CA 92342

**Comisaría del Alguacil de
Morongo Basin
(760) 366-4175**

63665 Twentynine Palms Hwy.
Joshua Tree, CA 92252

**En caso de emergencia,
marque 911**



**Departamento de Bosques
y Protección contra
Incendios de California -
Oficina Central
(909) 881-6900**

3800 N. Sierra Wy.
San Bernardino, CA 92405

www.fire.ca.gov

**Adelanto-Estación 322
(760) 246-3331**

10370 Rancho Rd.
Adelanto, CA 92301

**Baker-Estación 53
(760) 733-4026**

72734 Baker Blvd.
Baker, CA 92309

**Barstow-Estación de
Bomberos
(760) 256-2254**

861 Barstow Rd.
Barstow, CA 92311

**Big River-Estación 17
(760) 665-2303**

150260 Capistrano Wy.
Earp, CA 92242

**Big Bear-Estación de
Bomberos
(909) 866-7566**

41090 Big Bear Blvd.
Big Bear Lake, CA 92315

**Harvard-Estación 52
(760) 257-4756**

39059 Kathy Ln.
Newberry Springs, CA 92365

**Havasu Landing-Estación 18
(760) 858-4395**

148808 Havasu Lake Rd.
Havasu Lake, CA 92363

**Hesperia-Estación 302
(760) 949-5506**

17288 Olive St.
Hesperia, CA 92345



DEPARTAMENTOS DE BOMBEROS (cont.)

Hesperia-Estación 304

(760) 947-2674

15660 Eucalyptus St.
Hesperia, CA 92345

Hesperia-Estación 305

(760) 948-7858

8331 Caliente Rd.
Hesperia, CA 92346

Hinkley-Estación 56

(760) 253-7704

37284 Flower Rd.
Hinkley, CA 92347

Lucerne Valley-Estación 8

(760) 248-7322

33269 Old Woman Springs Rd.
Lucerne Valley, CA 92356

Phelan/Piñon Hills- Estación 10

(760) 868-4728

9625 Berkley Rd.
Phelan, CA 92371

Silver Lakes/Helendale- Estación 4

(760) 245-5022

27089 Helendale Rd.
Helendale, CA 92342

Spring Valley Lake- Estación 22

(760) 245-1100

12398 Tamarisk Ave.
Victorville, CA 92395

Trona-Estación 57

(760) 372-5988

83732 Trona Rd.
Trona, CA 93562

Victorville-Estación 311 Oficina Central de Bomberos

(760) 955-3191

14800 7th St.
Victorville, CA 92395

Victorville-Estación 312

(760) 955-3192

15182 El Evado Rd.
Victorville, CA 92394

Victorville-Estación 313

(760) 955-3193

13086 Amethyst Rd.
Victorville, CA 92392

Victorville-Estación 314
(760) 955-3194

17008 Silica Dr.
Victorville, CA 92395

Victorville-Estación 315
(760) 955-3195

12820 Eucalyptus St.
Victorville, CA 92392

Victorville-Estación 319
(760) 246-6479

18550 Readiness St.
Victorville, CA 92395

Wrightwood-Estación 14
(760) 249-3206

Fuera de horario
(760) 249-3790
5980 Elm St.
Wrightwood, CA 92397

Grand Terrace-Estación 23
(909) 825-0221

22582 City Center Ct.
Grand Terrace, CA 92313

Highland Fire-Estación 1
(909) 862-3031

26974 Baseline St.
Highland, CA 92346

Highland Fire-Estación 2
(909) 862-1760

29507 Baseline St.
Highland, CA 92346

Estación de Bomberos de
Joshua Tree
(760) 366-8423

6715 Park Blvd.
Joshua Tree, CA 92252

Estación de Bomberos de
Landers
(760) 364-3211

55481 Jessie Rd.
Landers, CA 92248

Estación de Bomberos de
Needles
(760) 326-2833

100 Safari Dr.
Needles, CA 92363

Departamento de
Bomberos de Loma Linda
(909) 799-2850

25541 Barton Rd.
Loma Linda, CA 92354



DEPARTAMENTOS DE BOMBEROS (cont.)

Estación de Bomberos de Lucerne Valley

(760) 248-7322

33269 Highway 247 East
Lucerne Valley, CA 92356

Estación de Bomberos de Morongo Valley

(760) 363-6211

11207 Ocotillo St.
Morongo Valley, CA 92256

Administración del Departamento de Bomberos de Redlands

(909) 798-7600

35 W. Cajon St., Ste. 12
Redlands, CA 92373
www.cityofredlands.org/fire

Estación de Bomberos de Redlands - 261

(909) 798-7600

525 Citrus Ave.
Redlands, CA 92373

Estación de Bomberos de Highland - Estación 543

(909) 884-4100

7649 Sterling Ave.
San Bernardino, CA 92410

Estación de Bomberos de 29 Palms

(760) 367-7524

6560 Adobe Rd.
Twentynine Palms, CA 92277

Estación de Bomberos de Yucaipa

(909) 797-1000

11416 Bryant St.
Yucaipa, CA 92399

Estación de bomberos de Yucca Valley - 41

(760) 228-2160

57201 Twentynine Palms Hwy.
Yucca Valley, CA 92284

Estación de bomberos de Yucca Valley - 42

(760) 228-1991

58612 Aberdeen Dr.
Yucca Valley, CA 92284

Devore- Estación 2

(909) 473-8680

1511 Devore Rd.
Devore, CA 92407
www.sbcfire.org

Crestline - Estación 25
(909) 338-0625

23407 Crest Forest Dr.
Crestline, CA 92325

P. O. Box 130
Lake Arrowhead, CA 92352

Fontana - Estación 71
(909) 829-4471

16980 Arrow Blvd.
Fontana, CA 92335

www.sbcfire.org

Fontana - Estación 72
(909) 350-0145

15380 San Bernardino Ave.
Fontana, CA 92335

www.sbcfire.org

Fontana - Estación 73
(909) 822-6053

8143 Banana Ave.
Fontana, CA 92335

www.sbcfire.org

Fontana - Estación 74
(909) 355-1098

11500 Live Oak Ave.
Fontana, CA 92337

www.sbcfire.org

Fontana - Estación 78
(909) 350-1470

7110 Citrus Ave.
Fontana, CA 92336

www.sbcfire.org

Mt. Baldy - Estación 200 -
Departamento de Bomberos
Voluntario

(909) 982-1213

6736 Mount Baldy Rd.

P. O. Box 488
Mt. Baldy, CA 91759

www.mtbaldyfire.com

Lytle Creek - Estación 20
(909) 887-2212

497 Lytle Creek Rd.
Lytle Creek, CA 92358

www.sbcfire.org

San Antonio Heights -
Estación 12
(909) 982-2611

2413 N. Euclid Ave.
Upland, CA 91784

www.sbcfire.org



DEPARTAMENTOS DE BOMBEROS (cont.)

Green Valley Lake - Estación 95 (909) 867-2176

33596 Green Valley Lake Rd.
Green Valley, CA 92341

Lake Arrowhead - Estación 91 (909) 336-0660

301 S. State Hwy. 173
Lake Arrowhead, CA 92352

Lake Arrowhead - Estación 92 (909) 337-3002

981 N. Highway 173
Lake Arrowhead, CA 92352

Running Springs - Estación 50 (909) 867-2630

32151 Hunsaker Wy.
Running Springs, CA 92382

Running Springs - Estación 51

Oficina del departamento de
bomberos

(909) 867-2630

31250 Hilltop Blvd.
Running Springs, CA 92382

Para todas las cuestiones
médicas y de bomberos que

no sean urgentes, durante
horas laborables regulares.

Oficina Central del Departamento de Bomberos de Rancho Cucamonga (909) 477-2770

10500 Civic Center Dr.
Rancho Cucamonga, CA 91730
www.rcfire.org

Estación de bomberos de Upland 161 (909) 931-4180

475 N. 2nd Ave.
Upland, CA 91786
www.sbcfire.org

Distrito de Bomberos Independiente de Chino Valley (909) 902-5260

14011 City Center Dr.
Chino Hills, CA 91709
www.chinovalleyfire.org

Atiende a las ciudades de
Chino, Chino Hills y las áreas
circundantes no incorporadas
del Condado de San
Bernardino.

Departamento de Bomberos de Montclair
(909) 447-3540

8901 Monte Vista Ave.
Montclair, CA 91763

<http://www.cityofmontclair.org/city-government/fire-department>

Departamento de Bomberos de Ontario
(909) 395-2002

415 E. B St.
Ontario, CA 91764

www.ontario.ca.gov/fire

Oficina Central de la División 1 de Bomberos del Condado de San Bernardino
(909) 931-4180

475 N. Second Ave.
Upland, CA 91786

www.sbcfire.org

San Antonio Heights - Estación 12
(909) 982-2611

2413 N. Euclid Ave.
Upland, CA 91784

www.sbcfire.org

Oficina Administrativa de Colton

Oficina administrativa

(909) 370-5100

Despacho no urgente

(909) 356-3805

303 E. E St.
Colton, CA 92324

Muscoy - Estación 75
(909) 887-2727
(909) 356-3805

2852 N. Macy St.
Muscoy, CA 92407

Estación de Bomberos de Rialto
(909) 820-2501

131 S. Willow St.
Rialto, CA 92376

San Bernardino - Estación 221
(909) 884-7248
(909) 386-3805

200 E. 3rd St.
San Bernardino, CA 92410

www.sbcfire.org

Twin Peaks Fire - Estación 26
(909) 337-8326

737 Grandview Rd.
Twin Peaks, CA 92391



**PROGRAMAS DE
SALUD**

**Departamento de Salud
Pública del Condado de San
Bernardino**

Para citas:

1 (800) 722-4777

606 E. Mill St.
San Bernardino, CA 92415

DENTAL

**Escuela de Odontología de
Loma Linda**
(909) 558-4222

Pacientes nuevos

(909) 558-4675

11092 Anderson St.
Loma Linda, CA 92354

<https://dentistry.llu.edu/>
Odontología general
realizada por estudiantes de
odontología. Honorarios fijos,
pero mucho más bajos que la
práctica privada.

San Joaquin Valley College
(909) 373-3792
1 (866) 544-7898

Colegio de Higienistas Dentales
4580 Ontario Mills Pkwy.
Ontario, CA 91764

www.sanjoaquinvalleycollege.com

Proporciona atención dental
preventiva. Radiografías y
limpiezas gratuitas. Basado en
necesidad.

CUIDADO DE OJOS

Eye Care America

Referencias por teléfono

1 (800) 222-3937

1 (877) 887-6327

<https://www.aaao.org/eyecare-america>

Proporciona a personas
mayores de 65 años con
información sobre el cuidado
de ojos a oftalmólogos
voluntarios de su área.

MÉDICO

Clínica Mission City Community Network 1 (818) 895-3100

15201 11th St., Ste. 300
Victorville, CA 92395

La clínica ofrece servicios de atención primaria basados en la capacidad de pago de la persona.

Clínica Arrowhead Mobile Health 1 (855) 422-8029

Exámenes médicos, atención primaria y educación para la salud en más de 13 clínicas móviles.

Departamento de Atención Médica Administrada de California 1 (888) HMO-2219 (466)

www.hmohelp.ca.org

Aprenda a obtener la mejor atención médica posible a la que tiene derecho bajo su HMO.

Programa de Asesoramiento y Defensa de Seguros de Salud (HICAP) 1 (800) 434-0222 (909) 256-8369

9121 Haven Ave., Ste. 120
Rancho Cucamonga, CA 91739

www.hicapsbc.org

Ofrece educación comunitaria gratuita, información sobre HMO de Medicare, seguro de cuidados a largo plazo, así como asesoramiento individual.

Departamento de Salud de Needles (760) 326-9230

1406 Bailey Ave., Ste. D
Needles, CA 92363

Clínica Médica Kaiser Permanente

Centro de citas
1 (888) 750-0036

10850 Arrow Rte.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.kaiserpermanente.org

MÉDICO (cont.)

Departamento de Atención Médica Administrada de California **1 (888) 466-2219**

www.dmhc.ca.gov

Aprenda a obtener la mejor atención médica posible a la que tiene derecho bajo su HMO.

Medi-Cal: **1 (877) 410-8829**

El programa Medi-Cal, administrado por el Departamento de Asistencia Transitoria del Condado de San Bernardino, paga la atención médica de ciertos residentes necesitados de California, incluidos beneficiarios de asistencia pública y personas mayores, de 65 años de edad o más. Medi-Cal está financiado por impuestos federales y estatales. Para solicitar beneficios de Medi-Cal, llame al 1 (877) 410-8829 o solicítelos en línea en <https://benefitscal.com/>.

También puede ponerse en contacto con Información y Asistencia para Personas Mayores (SIA) llamando al 1 (800) 510-2020 para que le ayuden a llenar una solicitud de Medi-Cal.

Covered California **1 (800) 300-1506**

www.coveredca.com

Covered California es el mercado de seguros de salud de California, la implementación de las disposiciones de la Ley de Protección al Paciente y Cuidado de la Salud Ascendible sobre el Intercambio de Beneficios Médicos Americanos.

Plan de Salud de Inland Empire **(909) 890-2000**

1 (800) 440-4347

1 (800) 718-4347 TTY

10801 Sixth St., Ste. 120
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.iehp.org

El Plan de Salud de Inland Empire (IEHP) es un plan de salud local sin fines de lucro que atiende a los residentes de los condados de Riverside y San Bernardino a través de programas patrocinados por el gobierno, incluyendo: Medi-Cal, Familias Saludables, Niños Saludables y Medicare Dual-Choice. El Programa de Discapacidad de IEHP ofrece programas y servicios a los Miembros con enfermedades crónicas, condiciones de comportamiento y discapacidades físicas.

Molina Healthcare de California

Servicios para miembros
1 (888) 665-4621

Oficina Regional
550 E. Hospitality Ln., Ste. 100
San Bernardino, CA 92408

LaSalle Medical Associates Clinica de Victorville (951) 571-8518

14544 7th St.
Victorville, CA 92395

Unicare Community Health Center (dos ubicaciones) (909) 428-0170

16127 Foothill Blvd.
17500 Foothill Blvd., Ste. A-2
Fontana, CA 92335

Programa Prescription Assistance Through Community (P.A.T.C.H)

Para citas
(909) 334-3271

Montclair Medical Clinic (909) 281-5800

5050 San Bernardino St.
Montclair, CA 91763

[www.cityofmontclair.org/
resident/montclair-medical-
clinic](http://www.cityofmontclair.org/resident/montclair-medical-clinic)

Centro para Persona Mayores de Ontario

Para más información
(909) 395-2021

225 E. B St.
Ontario, CA 91764

Clínica Móvil de Salud de Arrowhead (ARMC)

**1 (877) 873-ARMC (2762)
(909) 520-1207**

Citas

1 (855) 422-8029

Exámenes médicos, atención primaria y educación para la salud a residentes sin seguro médico. Por favor llame a ARMC para detalles e información de programación.

Departamento de Atención Médica Administrada de California

1 (888) 466-2219

www.hmoHELP.ca.gov

MÉDICO (cont.)

Centro de Atención Familiar y Geriátrica de ARMC

Citas

1 (855) 422-8029

400 N. Pepper Ave.
Colton, CA 92324

Sistemas de Salud Comunitarios de Acción Social (SACHS) (909) 382-7100

1455 E. 3rd St.
San Bernardino, CA 92408

o

250 S. G St.
San Bernardino, CA 92408

<http://www.wearesachs.org>

El Sistema de Salud
Comunitario de Acción Social
(SACHS) brinda servicios de
atención dental integrales y
de bajo costo.



SERVICIOS PARA PERSONAS SIN HOGAR

Ministerios Desert Manna (760) 256-7797

201 N. First Ave., Ste. B
Barstow, CA 92311

www.desertmanna.com

Se proporcionan duchas para
residentes y no residentes,
junto con servicios adicionales
como ropa y pases de autobús,
cuando están disponibles.

New Hope Village (760) 256-1900

100 W. Fredricks St.
Barstow, CA 92311

Servicios para Personas Sin Hogar del Alto Desierto (HDHS)

(760) 245-5991

14049 Amargosa Rd.
Victorville, CA 92392

De lunes a viernes
9 a.m. - 2 p.m.

[www.
highdeserthomelesservices.org](http://www.highdeserthomelesservices.org)

La misión del HDHS es asistir
a los residentes de las áreas

de Victor Valley y el Alto Desierto del condado de San Bernardino que han sido desplazados de viviendas a largo plazo debido a desastres naturales o pérdida de ingresos.

Project HOST

(909) 387-7406

Departamento de Salud Mental y Comportamiento del Condado de San Bernardino

Este programa es un programa basado en el campo para personas sin hogar que tienen una enfermedad mental en el condado de San Bernardino.

Victor Valley Rescue Mission Programas de Recuperación para Hombres y mujeres

(760) 955-5958

15572 7th St.
Victorville, CA 92394

Victor Valley Rescue Mission ofrece a hombres y mujeres sin hogar oportunidades de recuperación espiritual y física de las adicciones, entrenamiento laboral y colocación. Los programas están diseñados para guiar y motivar a los hombres y

mujeres sin hogar a formular un plan de acción diario y a dar los pasos necesarios para reincorporarse al mundo laboral y volver a ser ciudadanos productivos. El Programa Hot Shower ofrece duchas calientes gratuitas los miércoles de 10 a.m. - 2 p.m.

Programa de Asistencia Familiar

(760) 843-0701

Línea directa para Violencia Doméstica

(760) 949-4357

16857 C St.
Victorville, CA 92395

www.familyassist.org

Ofrece alojamiento cuando está disponible, entre otros servicios.

Centro Regional del Alto Desierto de Catholic Charities (760) 243-1100

15000 7th St.
Victorville, CA 92395

<https://ccsbriv.org/>

Servicios para personas sin hogar y con bajos ingresos.



**SERVICIOS PARA PERSONAS
SIN HOGAR (cont.)**

Blessing Center (909) 793-5677

1157 Judson St.
Redlands, CA 92374

www.
theblessingcenterredlands.org

Centro de Atención Sin Cita de Mercy House

Sin hogar y de bajos ingresos
(909) 391-2630

Vivienda transitoria
(909) 460-6768

435 S. Bon View Ave.
Ontario, CA 91761

Llame para hablar con el
personal sobre la asistencia
disponible basada en las
necesidades personales.

Ejército de Salvación- Servicios Sociales Familiares de Ontario (909) 986-6748

1412 S. Euclid Ave.
Ontario, CA 91762

Servicios disponibles mientras
las finanzas lo permitan.

Inland Valley Hope Partners -Catholic Charities (909) 391-4882

904 E. California St.
Ontario, CA 91761

www.Inlandvalleyhopepartners.org

Foothill Family Shelter (909) 920-5568

1501 W. 9th St., Ste. D
Upland, CA 91786

www.Foothillfamilyshelter.org

Para familias con niños.
No es un alojamiento de
emergencia; es un programa
de vivienda de transición.
Áreas atendidas: Upland,
Claremont, Ontario, Rancho
Cucamonga, Montclair y
Pomona. La oficina está
abierta de martes a viernes, 9
a.m. a Mediodía y 1 a 5 p.m.

Centro de Recursos Familiares de Rancho Cucamonga (909) 477-2781, extens. 2366, o

(909) 477-2781, extens. 2365

9791 Arrow Rte.
Rancho Cucamonga, CA 91730

Caring for the Hills

(562) 274-2522

15554 Cecelia St.
Chino Hills, CA 91709

Proporciona bolsas de alimentos frescos. Actualmente sirve a Chino y Chino Hills.

www.caringforthehills.org

Proyecto Foothill contra el SIDA

(909) 482-2066

1 (800) 448-0858

678 S. Indian Hill Blvd., Ste. 220
Claremont, CA 91711

www.fapinfo.org

Proporciona alojamiento, comida, transporte y servicios de asesoramiento cuando están disponibles.

Casa de Ruth

(909) 623-4364

1 (877) 988-5559

Oficina de Ontario
522 Fern Ave.
Ontario, CA 91762

Apartado Postal 459
Claremont, CA 91711

www.houseofruthinc.org

Casa de Ruth ofrece alojamiento y servicios de asesoramiento para la violencia doméstica cuando están disponibles.

Knowledge and Education for Your Success, Inc. (KEYS)

(909) 332-6388

Programa de apoyo al alojamiento: Proporciona asistencia de realojamiento rápido a CalWORKs - familias sin hogar elegibles con niños remitidos por el Departamento de Asistencia Transitoria.

(909) 332-6385

Programa Claves para la Vida y el Éxito: Realojamiento para personas sin hogar y familias con niños que necesitan ayuda para la vivienda. Posibles participantes en el programa referidos por el 2-1-1.

(909) 381-3953

Programa de Servicios de Apoyo para Familias de Veteranos: proporciona realojamiento rápido y servicios de apoyo a veteranos sin hogar.

(909) 332-6393

680 S. Waterman Ave.
San Bernardino, CA 92408



HOSPITALES Y CLÍNICAS

Departamento de Salud Pública del Condado de San Bernardino:

Citas

(800) 722-4777

<https://wp.sbcounty.gov/dph/programs/clinics/clinic-locations/>

Para salud reproductiva, salud materna e información. Los dispensarios proporcionan una amplia variedad de servicios para la salud confidenciales y de bajo coste. Nuestra misión es proteger la salud, prevenir las enfermedades y promover la salud y el bienestar. Estamos aquí para ofrecerle cuidados de salud excelentes en un ambiente agradable.

Centro de Salud de Adelanto

11336 Bartlett Ave., Ste. 11
Adelanto, CA 92301

Centro de Salud Pública de Barstow

303 E. Mountain View St.
Barstow, CA 92311

Centro de Salud Pública de Hesperia

16453 Bear Valley Rd.
Hesperia, CA 92345

Centro de Salud Pública de Needles

1406 Bailey Ave., Ste. D
Needles, CA 92363

Clínica del VIH - Departamento de Salud Pública del Condado de San Bernardino

Citas

1 (800) 722-4777

Centro de Salud de Hesperia

16453 Bear Valley Rd.
Hesperia, CA 92345

Centro de San Bernardino

606 E. Mill St.
San Bernardino, CA 92415

Centro de Salud de Ontario

150 E. Holt Blvd.
Ontario, CA 91761

Arrowhead Regional Medical Center

Información

(909) 580-1000

1 (877) USE-ARMC

1 (877) (873-2762)

400 N. Pepper Ave.

Colton, CA 92324

www.arrowheadmedcenter.org

Hospital Comunitario de Barstow (760) 256-1761

820 E. Mountain View Ave.

Barstow, CA 92311

www.barstowhospital.com

Colorado River Medical Center (760) 326-7100

1401 Bailey Ave.

Needles, CA 92363

www.crmccares.com

Hospital Desert Valley (760) 241-8000

16850 Bear Valley Rd.

Victorville, CA 92395

www.dvh.phcs.us

Servicios hospitalarios
completos.

LaSalle Medical Associates (760) 245-1025

14544 7th St.

Victorville, CA 92395

Providence Regional Medical Center (760) 242-2311

1 (888) 767-6202

18300 Highway 18

Apple Valley, CA 92307

www.stmaryapplevalley.com

St. Mary's Mobile Health Van (760) 242-2311

Llame para informarse de los
horarios. Ayuda a personas
que no tienen seguro de salud
o a familias de ingresos bajos
o a moderados.

Atención de Urgencia St. Mary de Victorville (760) 381-7703

12550 Hesperia Rd., Ste 100

Victorville, CA 92395



HOSPITALES Y CLÍNICAS (cont.)

Atención de Urgencia St. Mary de Apple Valley (760) 961-6555

18310 Highway 18
Apple Valley, CA 92307

Centro Médico Valley View (928) 788-CARE (2273)

5330 S. Highway 95
Fort Mohave, AZ 86427

Accepts Medi-Cal.

Centro Médico Global de Victor Valley (760) 245-8691

15248 Eleventh St.
Victorville, CA 92392

www.vvch.org

Hospital Comunitario de Bear Valley (909) 866-6501

41870 Garstin Dr.
Big Bear Lake, CA 92315

Hi-Desert Medical Center (760) 366-3711

TDD hearing impaired
(760) 366-3535

Emergency
(760) 366-3711

6601 White Feather Rd.
Joshua Tree, CA 92252

www.hdmc.org

Desert Regional Medical Center (760) 323-6511

1150 N. Indian Canyon Dr.
Palm Springs, CA 92262

www.desertregional.com

Hospital Kaiser Permanente (909) 427-5000

Appointments
1 (833) 574-2273

TTY 711

9961 Sierra Ave.
Fontana, CA 92335

Centro de Citas de Kaiser Permanente

1 (888) 750-0036

2295 S. Vineyard Ave.
Ontario, CA 91761

www.kaiserpermanente.org

**Loma Linda University
Health (LLUH)**

1 (877) 558-6248

11234 Anderson St.
Loma Linda, CA 92354

<https://lluh.org/>

**Hospital Comunitario de
Redlands**

(909) 335-5500

350 Terracina Blvd.
Redlands, CA 92373

**Hospital Conmemorativo
de Veteranos Jerry L. Pettis**
(909) 825-7084

11201 Benton St.
Loma Linda, CA 92357

Clínica de Salud Mental
(909) 825-7084 x7415

11201 Benton St.
Loma Linda, CA 92357

<https://www.va.gov/loma-linda->

[health-care/locations/jerry-l-
pettis-memorial-veterans-hospital/](#)

**Rancho San Antonio
Medical Plaza**

(909) 948-8000

7777 Milliken Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.sarh.org

Hospital Kindred de Rancho
(909) 581-6400

10841 White Oak Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.kindredhealthcare.com

**Hospital Regional de San
Antonio**

(909) 985-2811

999 San Bernardino Rd.
Upland, CA 91786

www.sarh.org

**Hospital Comunitario Dignity
Health de San Bernardino**

(909) 887-6333

1805 Medical Center Dr.
San Bernardino, CA 92411

www.dignityhealth.org



HOSPITALES Y CLÍNICAS (cont.)

Atención de Urgencia de Sierra San Antonio (909) 434-1150

16465 Sierra Lakes Pkwy., Ste. 100
1st Fl., Fontana, CA 92336
www.sarh.org

Chino Valley Medical Center (909) 464-8600

5451 Walnut Ave.
Chino, CA 91710
www.cvmc.com

Clínicas de la Red Comunitaria de Mission City (MCCN)

Citas
(818) 895-3100

Ubicaciones MCCN Barstow Health

405 E. Buena Vista St.
Barstow, CA 92311

Clínica dental MCCN de Victorville

14357 7th St.
Victorville, CA 92395

Salud MCCN de Victorville

15201 Eleventh St.
Victorville, CA 92395

Centro Comunitario de Salud de Morongo Basin (760) 365-9305

58375 Twentynine Palms Hwy.
Yucca Valley, CA 92284

[https://www.mbhdistrict.org/
CHCoverview.php](https://www.mbhdistrict.org/CHCoverview.php)

Centro Comunitario de Salud de Morongo Basin (760) 367-5906

72724 Twentynine Palms Hwy.,
Ste. 103
Twentynine Palms, CA 92277

[https://www.mbhdistrict.org/
CHCoverview.php](https://www.mbhdistrict.org/CHCoverview.php)

Centro Médico del Hospital de Montclair (909) 625-5411

5000 San Bernardino St.
Montclair, CA 91763

www.montclair-hospital.org

**Centro Médico del Hospital
de Pomona Valley
(909) 865-9500**

1798 N. Garey Ave.
Pomona, CA 91767
www.pvhmc.org

**Centro Médico Dignity
Health - St Bernardine
(909) 883-8711**

2101 N. Waterman Ave.
San Bernardino, CA 92404
<https://www.dignityhealth.org/socal/locations/stbernardinemedical>

**San Bernardino Campus
(SAC) Health
(909) 382-7100**

1455 E. 3rd St.
San Bernardino, CA 92408
<https://www.sachealth.org/>
SAC Health es una corporación sin fines de lucro 501(c)(3) que ofrece servicios de cuidado de salud integrales y de bajo costo.



**RECURSOS DE
ALOJAMIENTO**

**Autoridad de Alojamiento
del Condado de San
Bernardino (HACSB)**

Administra el Programa de Alojamiento Público, el Programa de Ayuda al Alquiler con Vales para Inquilinos, anteriormente conocido como Sección 8, los Programas de Vales para Fines Especiales para Tipos Específicos de Vivienda y administra algunos complejos de viviendas para personas mayores que pertenecen a propietarios privados e independientes.

**Información General
(909) 500-8923**

**Asistencia con Traducción
(909) 530-5063**

**Oficina administrativa
(909) 890-0644
(909) 890-4818 Fax**

715 E. Brier Dr.
San Bernardino, CA 92408
www.hacsb.com



RECURSOS DE ALOJAMIENTO (cont.)

Oficina de Victorville

(760) 243-1043

(760) 243-2123 Fax

(760) 951-7872 Teléfono TTY

15465 Seneca Rd.

Victorville, CA 92392

Oficina de Ontario

(909) 890-5360

(909) 983-1318

424 N. Lemon Ave.

Ontario, CA 91764

Oficina de San Bernardino

(909) 890-9533

672 S. Waterman Ave.

San Bernardino, CA 92408

Oficina de Waterman Gardens

(909) 889-3807

425 Crestview Ave.

San Bernardino, CA 92410

Oficina de Maplewood Homes

(909) 890-5350

1738 W. 9th St.

San Bernardino, CA 92411

Oficina de Barstow

(760) 256-8814

(760) 951-7872 TTY

421 S. 7th St.

Barstow, CA 92311

Oficina de Chino

(909) 628-3413

13088 Monte Vista Ave.

Chino, CA 91710

Oficina de Colton

(909) 824-8277

772 Pine St.

Colton, CA 92324

Autoridad de Alojamiento de la Ciudad de Needles

(760) 326-3222

908 Sycamore Dr.

Needles, CA 92363

La Autoridad de Alojamiento de la ciudad de Needles es separada e independiente de la Autoridad de Alojamiento del Condado de San Bernardino.

Autoridad de Alojamiento de Upland

(909) 982-2649

(909) 982-0237 Fax

1200 N. Campus Ave.
Upland, CA 91786

<https://www.uplandca.gov/housing-links>

La Autoridad de Alojamiento de Upland (UHA), independiente de la Autoridad de Alojamiento del Condado de San Bernardino, administra dos programas para asistir a familias de bajos ingresos; el Programa de Asistencia de Alquiler de Vales Basado en el Inquilino, y Alojamiento "Público" Convencional. Tenga en cuenta: UHA no puede ver a los visitantes sin cita previa.

Knowledge and Education for Your Success, Inc. (KEYS)

(909) 332-6388

Programa de apoyo a alojamiento: Proporciona asistencia de realojamiento rápido a CalWORKS - familias sin hogar elegibles con niños remitidos por el Departamento de Asistencia Transitoria.

(909) 332-6385

Programa Claves para la Vida y el Éxito: Realojamiento para personas sin hogar y familias con niños que necesitan ayuda para la vivienda. Posibles participantes en el programa referidos por el 2-1-1.

(909) 381-3953

Programa de Servicios de Apoyo para Familias de Veteranos: proporciona realojamiento rápido y servicios de apoyo a veteranos sin hogar.

(909) 332-6393

680 S. Waterman Ave.
San Bernardino, CA 92408

Para obtener más recursos de alojamiento para personas mayores, llame a Información y Asistencia para Personas Mayores al 1 (800) 510-2020



**SERVICIOS
LEGALES**

Catholic Charities

(909) 388-1239 ext. 300

Departamento de Inmigración y Refugiados

1450 N. D St.
San Bernardino, CA 92405



SERVICIOS LEGALES (cont.)

Inland Counties Legal Services, Inc.

Ofrece consultas legales gratuitas a residentes con bajos ingresos, personas mayores y discapacitados en el condado de San Bernardino.

**Línea de Entrada
(888) 245-4257**

**Senior Line
1 (800) 977-4257**

<https://www.inlandlegal.org/>

455 N. D St.
San Bernardino, CA 92401

13911 Park Ave., Ste. 210
Victorville, CA 92392

**Oficina de Ontario
1 (888) 245-4257**

3500 Porsche Wy., Ste. 200
Ontario, CA 91764

**Inland Fair Housing and
Mediation Board**

1 (800) 321-0911

www.ifhmb.com

**Oficina Principal de Ontario
(909) 984-2254**

1500 S. Haven Ave., Ste. 100
Ontario, CA 91761

**Oficina de San Bernardino
(909) 888-3763**

330 N. D St., Ste. 357
San Bernardino, CA 92401

**Oficina de Victorville
1 (800) 321-0911
(760) 243-2412**

15428 Civic Dr., Ste. 225
Victorville, CA 92392

Servicios: Vivienda justa, mediación entre propietarios e inquilinos, mediación en viviendas móviles, asesoramiento en materia de vivienda, servicios para personas mayores, investigación de estafas en los préstamos, resolución alternativa de conflictos y mediación antes de litigios.

**Sociedad de Asistencia Legal
de San Bernardino**

**Clínica de San Bernardino
(909) 889-7328**

588 W. Sixth St.
San Bernardino, CA 92410
www.legalaidofsb.org

**Clínica de Victorville
(909) 889-7328
Clínica legal en el Centro
de Mayores de Victorville**

14874 S. Mojave Dr.
Victorville, CA 92392

www.legalaidofsb.org

La Sociedad de Ayuda Legal de San Bernardino proporciona consulta y asesoramiento gratuito, preparación de documentos legales e información procesal para que los clientes se representen ellos mismos en varios asuntos legales. Ayuda Legal no maneja asuntos civiles o criminales. Por favor llame para hacer una cita.

**Departamento de Empleo
y Alojamiento Justos de
California**

Información General

1 (800) 884-1684

1 (800) 700-2320 TTY

(916) 478-7251

2218 Kausen Dr., Ste. 100
Elk Grove, CA 95758

www.dfeh.ca.gov

Protege a las personas de

California de la discriminación ilegal en el empleo, la vivienda, los alojamientos públicos y de la perpetración de actos de violencia motivados por el odio.

**Western San Bernardino
County Bar Association
(909) 483-0548**

Servicio de referencia de
abogados

(909) 945-2980

8409 Utica Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.wsbcba.org

**Para obtener más información
sobre servicios jurídicos para
personas mayores o para
encontrar un lugar cerca de
usted, llame a Información
y Asistencia para Personas
Mayores (SIA) al
1 (800) 510-2020.**



SERVICIOS DE SALUD MENTAL

Programa Edad Sabia del Condado de San Bernardino 1 (800) 451-5633

Ubicaciones:

686 E. Mill St.
San Bernardino, CA 92415
11951 Hesperia Rd.
Hesperia, CA 92415

Un programa de alcance para personas mayores que ofrece servicios de salud del comportamiento, administración intensiva de casos y conexión con recursos por parte de un equipo de médicos especializados en salud mental con diversas especialidades.

Servicios Ambulatorios del Departamento de Salud del Comportamiento del Condado de San Bernardino

www.sbcounty.gov/dbh/outpatient/

Mesa Counseling Services (909) 421-9301

850 E. Foothill Blvd.
Rialto, CA 92376
www.sbcounty.gov/dbh

Sistemas de Salud Comunitarios de Acción Social (SACHS) (909) 382-7100

250 S. G St.
San Bernardino, CA 92408

<https://www.wearesachs.org/>

SACHS es una corporación sin fines de lucro 501(c)(3) que proporciona servicios de salud mental integrales y de bajo coste.

Equipo de Respuesta a Crisis de la Comunidad (CCRT)

En inglés o español, de 7 a.m. a 10 p.m., 365 días al año, llame:

(909) 458-1517
(760) 956-2345

Envíe un SMS:
(909) 420-0560
(760) 734-8093

Después de las 5 p.m. y los fines de semana, llame al

(909) 535-1316

Un programa basado en la comunidad del Departamento de Salud del Comportamiento del Condado de San Bernardino que proporciona servicios de crisis móviles a emergencias psiquiátricas, servicios de administración de casos, servicios de seguimiento intensivo, prevención de recaídas y evaluaciones de salud mental.

Unidad de Estabilización de Crisis (CSU)

El Departamento de Salud del Comportamiento del Condado de San Bernardino cuenta con centros urgentes de salud mental para personas de todas las edades. Los servicios son voluntarios y pueden incluir intervención en crisis, evaluaciones de riesgo de crisis, medicamentos y, cuando sea necesario, evaluaciones para hospitalización. Abierto 24 horas al día, 365 días al año, incluyendo días festivos.

Centro Merrill

14677 Merrill Ave.
Fontana, CA 92335

Centro Windsor

1481 N. Windsor Dr.
San Bernardino, CA 92404

Departamento de Salud del Comportamiento del Condado de San Bernardino (DBH) Líneas de ayuda 24 horas

**Línea de Ayuda de Salud Mental las 24 horas
(888) 743-1478**

Trastorno por Consumo de Sustancias

**Línea de Ayuda las 24 horas
(800) 968-2636**

Unidad Psiquiátrica de Urgencias (909) 580-1800

Arrowhead Regional Medical Center (ARMC)

400 N. Pepper Ave.
Colton, CA 92324

ARMC dispone de atención de crisis psiquiátricas y exámenes de emergencia.

Programa de Servicios Comunitarios para Adultos Mayores (OACS) de West End Family Counseling Services (909) 983-2020

855 N. Euclid Ave.
Ontario, CA 91762

El programa OACS ofrece servicios de prevención e intervención precoz a la población de adultos mayores a través de servicios de detección y bienestar, como actividades para mayores, educación sobre seguridad en el hogar y prevención del suicidio.



SERVICIOS DE SALUD MENTAL (cont.)

Programa de Servicios de Apoyo de Parentesco Helping Hands

(909) 986-9710

316 E. E St.
Ontario, CA 91764

Los Servicios de Apoyo de Parentesco están diseñados para combatir el aislamiento, el estrés y otras luchas que las familias de parentesco encuentran en su vida día a día. Helping Hands ofrece grupos de apoyo, programas de apoyo entre compañeros, asistencia para necesidades básicas, actividades familiares y representación a los abuelos y otros cuidadores familiares.

Servicios de Trastorno por Uso de Sustancias y Recuperación (SUDRS)

(909) 501-0753

Ofrece información sobre opciones de tratamiento para el abuso de alcohol y/o drogas.

Centro de Detección, Evaluación y Derivación (SACR)

Evaluación confidencial gratuita.

1 (800) 968-2636

Servicio Nacional de Referencia sobre Salud Mental y Abuso de Sustancias 1 (800) 662-4357

www.samhsa.gov

Asesoramiento de Barstow

1841 E. Main St.
Barstow, CA 92311

(760) 255-5700

Línea directa de crisis/fuera de horario

1 (800) 273-8255 o

1 (800) 784-2433

Departamento de Salud del Comportamiento del Condado de San Bernardino

Ofrece servicios urgentes de salud mental a personas en crisis.

Morongo Crisis Walk-In Center (CWIC)

(760) 365-2233

7293 Dumosa Ave., Ste. 2
Yucca Valley, CA 92284

24 horas al día, 7 días a la semana.

Línea de emergencia 24/7 de la Unidad de Acceso DBH para Crisis y Derivaciones

1 (888) 743-1478

**Asociación de Servicios
Familiars (FSA)
Programa de Servicios
Comunitarios para Adultos
Mayores (OACS)**

Administración/referencia
de casos

(760) 820-1430

7245 Joshua Ln.
Yucca Valley, CA 92284

**Hi-Desert Medical Center
Behavioral Health Services
(760) 366-1541**

57407 Twentynine Palms Hwy.,
Ste. F, Yucca Valley, CA 92284

**Department of Behavioral
Health Clubhouses:
A Place to Go Clubhouse**

32770 Old Woman Springs Rd.,
Ste. B, Lucerne Valley, CA 92356

(760) 248-2327

**Desert Stars
(760) 255-5705**

1841 E. Main St.
Barstow, CA 92311

**Santa Fe Social Club
(760) 369-4057**

56020 Santa Fe Trl., Ste. M
Yucca Valley, CA 92284

**Serenity Clubhouse
(760) 955-6224**

12625 Hesperia Rd., Ste. B
Victorville, CA 92392

**Centro de Atención de
Crisis de Victorville (CWIC)
(760) 245-8837**

Departamento de Salud del
Comportamiento del Condado de
San Bernardino

12240 Hesperia Rd.
Victorville, CA 92395

www.starsinc.com

La Clínica de Crisis sin cita
previa está abierta 24 horas al
día, siete días a la semana, y
atiende a adultos y niños que
están experimentando una crisis
psiquiátrica.

**Victor Community Support
Services (VCSS)
(760) 245-4695**

15400 Cholame Rd.
Victorville, CA 92392

Ofrece servicios de salud mental
para niños de 5 a 15 años.



SERVICIOS DE SALUD MENTAL (cont.)

Equipo de Respuesta a Crisis de la Comunidad (CCRT)- Región del Alto Desierto (760) 956-2345

Número de localizador
(760) 734-8093

Departamento de Salud del
Comportamiento del Condado de
San Bernardino

El CCRT es un programa
basado en la comunidad que
ofrece: respuesta móvil a crisis
psiquiátricas de emergencia,
servicios de administración de
casos, servicios de seguimiento
intensivo y prevención de recaídas.
El CCRT funciona 24 horas al día,
365 días al año, de 7 a.m. a 10 p.m.
Después de las 5 p.m., llame al
localizador y deje su número.

Centro de Salud del Comportamiento de Needles (760) 326-9313

Línea de emergencia fuera de
horario

1 (888) 743-1478

1600 Bailey Ave., Ste. 2
Needles, CA 92363

Victor Community Support Services (VCSS) (760) 255-1496

222 E. Main St.
Barstow, CA 92311

VCSS sirve a las áreas del alto
desierto y Barstow con 15
programas. Atienden a familias
de militares desde el nacimiento
hasta los 65 años de edad.
VCSS ofrece una variedad de
programas que incluyen servicios
intensivos de salud mental en el
hogar y en la escuela, así como
programas de Prevención e
Intervención Temprana. VCSS
ofrece un Centro para Jóvenes
en Edad de Transición y un
Centro de Recursos Familiares en
Victorville y ambas ubicaciones
ofrecen Servicios Terapéuticos de
Comportamiento, Wraparound,
Programa para Familias Militares,
Educación para Padres de Bebés/
Niños Pequeños, Habilidades para
la Vida, Rehabilitación Vocacional
para adultos jóvenes, Servicios de
Apoyo al Alojamiento y Servicios
Psiquiátricos.

Servicios de Recuperación y Trastornos por Consumo de Sustancias del Condado de San Bernardino

Línea gratuita

1 (800) 968-2636

Servicios de Apoyo Helping Hands de Victorville **(760) 843-1177**

16519 Victor St., Ste. 404
Victorville, CA 92395

Los Servicios de Apoyo de Parentesco Helping Hands ofrece grupos de apoyo, programas de apoyo entre compañeros, asistencia para necesidades básicas, actividades familiares y representación para abuelos y otros cuidadores de familiares.

Programa de Asistencia Familiar **(760) 843-0701**

Hope House: Línea directa de violencia doméstica las 24 horas:
(760) 949-4357

Línea gratuita
1 (866) 770-7867

Línea Directa Nacional contra la Violencia Doméstica
1 (888) 373-7888

Our House/My Place: Línea directa de atención las 24 horas para jóvenes fugitivos o sin hogar:
(909) 335-2676

The Open Door: Línea directa las 24 horas contra el tráfico de seres humanos:
(909) 333-7476

15075 7th St. or
16857 C St.
Victorville, CA 92395

Ofrece asistencia con órdenes de restricción, prevención de la falta de alojamiento, realojamiento, prevención de la violencia doméstica/contra adolescentes, servicios de asesoramiento y distribución de artículos para el hogar.

Acceso y Referencia a los Servicios de Salud Mental

Para los beneficiarios de Medi-Cal del condado de San Bernardino, 24 horas al día, 7 días a la semana.

1 (888) 743-1478

Línea Nacional de Ayuda contra Drogas
1 (800) 662-4357



SERVICIOS DE SALUD MENTAL (cont.)

Centro de Detección, Evaluación y Derivación (SACR)

Ayuda con la colocación en un Centro de Recuperación para el Condado de San Bernardino.

(909) 421-4601

Línea de Garantía Telefónica (PALS) del Centro para Personas Mayores de Ontario

ayuda a las personas mayores a través de llamadas telefónicas amistosas.

(909) 395-2021

225 E. B St.
Ontario, CA 91764

Desert Stars

(760) 255-5705

1841 E. Main St.
Barstow, CA 92311

A Place to Go Clubhouse

(760) 248-2327

32770 Old Woman Springs Rd.
Ste. B, Lucerne Valley, CA 92356

Los Clubhouses son programas dirigidos por miembros mayores de 18 años. Ofrecen capacitación laboral, actividades sociales y educación.

Programa de Desarrollo Familiar Condado de San Bernardino **(909) 723-1561**

696 S. Tippecanoe Ave.
San Bernardino, CA 92415

No se ofrece ningún programa de salud mental ni de abuso de sustancias.



PROGRAMAS DE NUTRICIÓN/ ALIMENTACIÓN

CalFresh

CalFresh, conocido a nivel federal como Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP, por sus siglas en inglés), es un programa de asistencia nutricional diseñado para ayudar a personas solteras y familias con pocos o ningún ingreso a comprar alimentos. Los beneficios de CalFresh se emiten en una tarjeta EBT que se utiliza igual que una tarjeta bancaria en la mayoría de las tiendas de alimentos locales. El programa CalFresh es un programa financiado por el gobierno federal y estatal.

Para solicitar CalFresh, llame al
1 (877) 410-8829,

o solicite en línea en <https://benefitscal.com/>.

Llame a Información y Asistencia para Personas Mayores (SIA) al 1 (800) 510-2020 para obtener ayuda en completar una solicitud de CalFresh.

Nutrición para Mayores

El propósito del Programa de Nutrición para Personas Mayores es proporcionar servicios de nutrición como se describe en la Ley de Estadounidenses Mayores de 1965, según enmendada, y ayudar a las personas mayores en el condado de San Bernardino a vivir de forma independiente, al promover una mejor salud a través de una mejor nutrición, y un aislamiento reducido a través de programas coordinados con servicios de apoyo relacionados con la nutrición. En todo el condado se sirven comidas comunales y a domicilio a las personas elegibles.

Para un sitio de nutrición cerca de usted, llame a **Información y Asistencia para Personas Mayores (SIA) al:**

1 (800) 510-2020 o su sitio web local de nutrición.

*Denota los sitios de nutrición del Condado.

Curbside Community Church (760) 981-5062

Distribución de alimentos en Adelanto para los residentes del Alto Desierto. Por orden de llegada.

High Desert Second Chance (442) 267-4444

16666 Smoke Tree St., Bldg. B-4
Hesperia, CA 92345

<https://highdesertsecondchance.pagecloud.com/>

Ayuda a las personas sin hogar y distribución de alimentos.

Home of Neighborly Service (909) 885-3491

839 N. Mt. Vernon Ave.
San Bernardino, CA 92411

No hay comidas congregacionales. Despensas de alimentos para personas mayores, los viernes.



**PROGRAMAS DE NUTRICIÓN/
ALIMENTACIÓN (cont.)**

Centro Comunitario

Lawrence Hutton*
(909) 370-6168

660 Colton Ave.
Colton, CA 92324

Almuerzo servido de lunes a
viernes de 11:15 a.m. a 12:15 p.m.

Centro Comunitario para Personas Mayores de Fontana

(909) 854-5151

16710 Ceres Ave.
Fontana, CA 92335

Almuerzo servido de lunes a
viernes de 11 a.m. a 1 p.m. por
\$4.00, hasta agotar existencias.
Disponible para personas
mayores de 55 años que vivan
en Fontana.

Luque Senior Center

(909) 370-5548

292 E. O St.
Colton, CA 92324

Centro para Personas Mayores George White*

(909) 770-8173

8565 Nuevo Ave.

Fontana, CA 92335

Dino Papavero Senior Center*

(909) 350-0575

16707 Marygold Ave.
Fontana, CA 92335

Perris Hill Senior Center*

(909) 384-5436

780 E. 21st St.
San Bernardino, CA 92404

Rudy Hernandez Community Center*

(909) 384-5420

222 N. Lugo Ave.
San Bernardino, CA 92408

Rialto Senior Center*

(909) 877-9706

1411 S. Riverside Ave.
Rialto, CA 92376

San Bernardino 5th Street Senior Center*

(909) 384-5430

600 W. 5th St.
San Bernardino, CA 92410

*Denota los sitios de nutrición
del Condado.

Comidas a Domicilio

(Para confinados en casa)

Asociación de Servicios Familiares

(951) 342-3057

www.fsaca.org

**Póngase en contacto con
Información y Asistencia para
Personas Mayores (SIA) al:
1 (800) 510- 2020
para más información.**

Community Action Partnership (CAP) of San Bernardino County USDA Commodities Food Distribution (909) 723-1500

696 S. Tippecanoe Ave.
San Bernardino, CA 92415

www.capsbc.org

Proporciona alimentos a residentes de bajos ingresos en todo el condado de San Bernardino a través de distribuciones de excedentes de productos básicos del gobierno y agencias de alimentos recuperados. Llame para obtener más información y el centro de distribución más cercano.

Lytle Creek Community Center* (909) 384-5424

680 S. K St.

San Bernardino, CA 92410

The Salvation Army (909) 986-6748

1412 S. Euclid Ave.

Ontario, CA 91762

El Salvation Army ofrece servicios de alimentación y nutrición a adultos, así como servicios de alimentación y nutrición de emergencia.

Asociación de Servicios Familiares (909) 287-7946

Chino – Meals on Wheels

www.fsaca.org

Chino Senior Center* (909) 334-3271

13170 Central Ave.

Chino, CA 91710

www.cityofchino.org/residents/centers/senior_center

Montclair Community Senior Center* (909) 625-9488

5111 Benito St.

Montclair, CA 91763

www.cityofmontclair.org/residents/senior-center



**PROGRAMAS DE NUTRICIÓN/
ALIMENTACIÓN (cont.)**

Ontario Senior Center*

Meals on Wheels (909) 395-2021

Solicitud de comidas a domicilio

(951) 342-3057

225 E. B St.

Ontario, CA 91764

www.ci.ontario.ca.us

Ofrece almuerzos para personas mayores.

George M. Gibson Senior Center*

(909) 981-4501

250 N. Third Ave.

Upland, CA 91786

www.ci.upland.ca.us#GSC_

Ofrece almuerzos para personas mayores.

Llame para más información.

Montclair – Meals on Wheels

(609) 658-9780

Programa de almuerzos (909) 625-9483

Este programa está diseñado para las personas mayores frágiles y

discapacitadas que no pueden salir de casa. Los beneficiarios son aquellos que no pueden comprar o cocinar por sí mismos debido a enfermedad, edad, discapacidad física, cirugía reciente, accidente o que no tienen a nadie que compre y cocine por ellos. Las comidas cuestan \$3.00 cada una o \$36 por un período mínimo de dos semanas, pagado por adelantado. Montclair Meals on Wheels no es un proveedor de comidas contratado por el Departamento de Servicios para Personas Mayores y Adultos-Guardián Público.

Big Bear Valley Senior Center*

(909) 584-0323

42651 Big Bear Blvd.

Big Bear, CA 92315

Grand Terrace Senior Center*

(909) 824-1491

22627 Grand Terrace Rd.

Grand Terrace, CA 92313

Highland Senior Center*

(909) 862-8104

3102 E. Highland Ave.

Highland, CA 92369

*Denota los citios de nutrición del Condado.

Loma Linda Senior Center*
(909) 799-2820

25571 Barton Rd.
Loma Linda, CA 92354

Lucerne Valley Senior Center*
(760) 248-2248

10431 Allen Wy.
Lucerne Valley, CA 92356

Mentone Senior Center and Library*
(909) 794-5280

1331 Opal Ave.
Mentone, CA 92359

Redlands Community Senior Center*
(909) 798-7579

111 W. Lugonia Ave.
Redlands, CA 92374

Casa de la Vista Senior Apartments*
(909) 335-8888

686 E. Redlands Blvd.
Redlands, CA 92373

Joshua Tree Community Center*
(760) 366-8415

6171 Sunburst Ave.
Joshua Tree, CA 92252

Scherer Yucaipa Senior Center*
(909) 797-1177 or
(909) 790-3170

12202 First St.
Yucaipa, CA 92399

Twentynine Palms Senior Center*
(760) 367-5780

6539 Adobe Rd.
Twentynine Palms, CA 92277

Yucca Valley Senior Center*
(760) 853-0069

57088 Twentynine Palms Hwy.
Yucca Valley, CA 92284

Sitio de nutrición:
(760) 257-5761



**PROGRAMAS DE NUTRICIÓN/
ALIMENTACIÓN (cont.)**

Comidas a Domicilio Unicamente

Asociación de Servicios Familiares

(951) 342-3057

(951) 686-1096

www.fsaca.org

Sirve a Yucca Valley, Joshua
Tree, Morongo Valley,
Twentynine Palms, Landers y
Pioneertown.

Crest Forest Senior Citizens Club (Leisure Shores)

San Moritz Lodge*

(909) 338-5036

24640 San Moritz Dr.
Crestline, CA 92325

Fort Mohave Tribal Senior Nutrition Center

(760) 629-2371

700 Harrison St.
Needles, CA 92363

Centro para Personas Mayores James Brulte*

11200 Baseline Rd.
Rancho Cucamonga, CA 91701
www.rcpark.com

Centro para Personas Mayores Bonnie Baker*

(760) 665-2667
149350 Ukiah Trl.
Big River, CA 92242

Centro para Personas Mayores de Victorville*

(760) 245-5018
14874 Mojave Rd.
Victorville, CA 92392

Feed My Sheep of the High Desert

(760) 243-4343
15260 Nisqualli Rd.
Victorville, CA 92395

Feed My Sheep-Hesperia

(760) 244-3330
11616 Hesperia Rd.
Hesperia, CA 92345

*Denota los citios de nutrición
del Condado.

Feed My Sheep-Apple Valley
(760) 247-6488

21811 Ottawa Rd.
Apple Valley, CA 92308

Llame para consultar servicios disponibles.

The Lord's Table
(760) 241-2043

15512 6th St.
Victorville, CA 92395

The Lord's Table tiene un almuerzo caliente diario para los necesitados.

Victor Valley Rescue Mission
(760) 955-5958

15572 7th St.
Victorville, CA 92394

Victor Valley Rescue Mission sirve comidas calientes. Por favor llame para ubicaciones y horarios.

Community Health Action Network (CHAN)
(760) 241-9900

Llame para información.

15000 7th St., Ste. 208G
Victorville, CA 92395

St. Vincent De Paul
(760) 326-4420

839 Front St.
Needles, CA 92363

Llame para consultar servicios disponibles.

The Salvation Army
(760) 245-2545

14585 La Paz Dr.
Victorville, CA

Llame para consultar servicios disponibles.

Percy Bakker Community Center*
(760) 244-5488

9333 E Ave.
Hesperia, CA 92345

Centro para Personas Mayores de Needles*
(760) 326-4789

1699 Bailey Ave.
Needles, CA 92363



**PROGRAMAS DE NUTRICIÓN/
ALIMENTACIÓN (cont.)**

**Centro para Personas
Mayores de Barstow*
(760) 256-9111**

555 Melissa Ave.
Barstow, CA 92311

Sirve a: Adelanto, Apple Valley,
Hesperia, Victorville, Baldy
Mesa, Oro Grande, Phelan y
Piñon Hills.



**REGISTRO DE
VOTANTES**

**Condado de San Bernardino
Oficina Electoral del
Registro de Votantes**

**1 (800) 881-VOTE (8683)
(909) 387-8300**

777 E. Rialto Ave.
San Bernardino, CA 92415

www.sbcountyelections.com

Para obtener información
general, registro de votantes,
opción de voto por correo,
sitios de votación locales o para
trabajar en las encuestas, llame
al:

(909) 387-8300

Se recomienda a los votantes
a registrarse al menos 29
días antes de las elecciones
para asegurarse que reciban
sus materiales de votación.
Los formularios de registro
están disponibles en la
mayoría de las oficinas
de correos, bibliotecas,
oficinas municipales y del
condado, Departamento
de Vehículos de Motor, etc.

*Denota los sitios de nutrición
del Condado



SEGURO SOCIAL

**Oficinas de Administración
del Seguro Social de EE.UU.:
1 (800) 772-1213**

www.ssa.gov

Local

1 (866) 331-7132

TTY

1 (800) 325-0778

605 N. Arrowhead Ave., Ste. 101
San Bernardino, CA 92401

www.ssa.gov

**Oficina de Fontana
1 (866) 726-7865**

10668 Sierra Ave.
Fontana, CA 92337

www.ssa.gov

**Oficina de Ontario
1 (866) 331-2216
1 (800) 772-1213**

TTY

1 (800) 325-0778

1100 E. Holt Blvd.
Ontario, CA 91761

**Oficina de Yucca Valley
1 (800) 772-1213**

56492 Twentynine Palms Hwy.
Yucca Valley, CA 92284

**Oficina de Victorville
1 (877) 405-1435**

13955 Park Ave.
Victorville, CA 92392

**Oficina de Needles
1 (866) 596-7946**

1502 Bailey Ave.
Needles, CA 92363



**CORTE SUPERIOR DE
CALIFORNIA CONDADO DE
SAN BERNARDINO**

CORTE SUPERIOR DE CALIFORNIA-CONDADO DE SAN BERNARDINO

www.sb-court.org

San Bernardino

Civil

(909) 708-8678

Criminal

(909) 384-1888

Testamentaría y Tutela

(909) 521-3388

247 W. 3rd St.

San Bernardino, CA 92415

Derecho de Familia

(909) 521-3136

351 N. Arrowhead Ave.

San Bernardino, CA 92415

Manutención de Hijos

(909) 269-8789

655 W. 2nd St., 2nd Fl.

San Bernardino, CA 92415

Lago Big Bear

(760) 718-3734

477 Summit Blvd.

Big Bear Lake, CA 92315

Fontana

(909) 350-9322

17780 Arrow Blvd.

Fontana, CA 92335

Corte Superior de Rancho Cucamonga

Criminal

(909) 350-9764

8303 Haven Ave.

Rancho Cucamonga, CA 91730

Joshua Tree

Civil

(760) 974-3047

Criminal/Tráfico

(760) 974-3048

6527 White Feather Rd.

Joshua Tree, CA 92252

Distrito de Barstow

235 E. Mountain View St.

Barstow, CA 92311

(760) 718-3700

www.sb-court.org

Distrito de Victorville

Información

(760) 245-6215

14455 Civic Dr.

Victorville, CA 92392

Departamento Civil: Ste. 100

Departamento Criminal/Tráfico:
Ste. 200



TRANSPORTACIÓN

Transporte Público de Barstow

(760) 256-0311

Transporte Público de Needles (NAT)

1 (866) 669-6309

Solicitud de desvío de ruta

(760) 326-4348

1714 W. Broadway

Needles, CA 92363

Transporte Médico de Needles (760) 326-4789

El transporte se proporciona solo con cita previa desde y hacia la ciudad de Bullhead.

Needles Senior Van (760) 326-4789

Needles Dial-A-Ride

Reservas e información
(760) 326-4789

Transportation Reimbursement Escort Program (TREP) 1 (800) 510-2020

Victorville

(760) 243-8459

Barstow

(760) 256-3564

Participantes elegibles pueden recibir reembolso por viajes calificados. La elegibilidad es determinada por el Departamento de Servicios para Personas Mayores y Adultos-Guardián Público (DAAS-PG).



TRANSPORTACIÓN (cont.)

Autoridad de Tránsito de Victor Valley (VVTA) (760) 948-3030

17151 Smoke Tree St.
Hesperia, CA 92345

www.vvta.org

VVTA opera rutas fijas y sirve a las áreas de Victorville, Hesperia, Apple Valley, Adelanto, Lucerne Valley y Barstow. Los autobuses operan 7 días a la semana hasta las 8:30 p.m. Comuníquese con VVTA para rutas y horarios. VVTA también opera la ruta de viajes diarios Barstow - San Bernardino. (B-V Link).

Programa de Embajadores de Tránsito (760) 995-3559

Voluntarios ofrecen orientación para ayudar a las personas mayores a familiarizarse con el sistema de transporte público.

Programa de Reembolso de Transporte para Individuos

(TRIP) (760) 995-3561

Servicio de reembolso de millaje autodirigido. Voluntarios, como amigos y vecinos, transportan a personal dependientes del transporte público que son ancianos (o personas mayores) o tienen discapacidades y que viven en áreas sin servicio de transporte público

Acceso Directo ADA (877) ADA-RIDE (232-7433)

Proporciona servicios de transporte adaptado para aquellas personas que son elegibles según al ADA.

<https://www.adaride.com/>

Consejo de Servicios Comunitarios de Victor Valley (760) 243-9646

Transporte para Personas Mayores

16692 Mojave Dr.
Victorville, CA 92395

www.vvcsc.com

Transporte de "Door-to-Door" proporcionado a las personas mayores elegibles que viven en el Victor Valley y sus alrededores.

Go Go Grandparent **(855) 464-6872**

Uber 24/7 para personas mayores. Sirviendo las áreas de Barstow, Rancho Cucamonga, San Bernardino y Victorville. Llame para información y programación de viajes.

Tránsito de la Montaña

Big Bear
(909) 878-5200

www.mountaintransit.org
Proporciona servicios locales y Dial-A-Ride a Big Bear Valley, Running Springs, Lake Arrowhead y servicio fuera de la montaña a San Bernardino. Descuentos disponibles para personas mayores y discapacitados.

Omnitrans
1 (800) 966-6428 o
(909) 379-7100

www.omnitrans.org
Proporciona servicios de rutas de autobús a San Bernardino Valley. Las personas con discapacidades tienen acceso al transporte público a través del programa Access Bus de Omnitrans. Para viajar en un Omnitrans Access Bus debe tener una tarjeta de certificación ADA o

una tarjeta de identificación de discapacitado de Omnitrans.

Llame al **(909) 379-7100** y presione 4 para obtener una solicitud de tarjeta ADA.

Para programar transporte, llame al:

1 (800) 990-2404

East Valley
(909) 383-1680

Greyhound

Asistencia en Viaje
1 (800) 231-2222

TTY
1 (800) 345-3109

www.greyhound.com

Hay descuentos para personas mayores y veteranos de los EE.UU.

Metrolink
1 (800) 371-5465

TTY
1 (800) 698-4833

Texto
1 (800) 371-5485

www.metrolinktrains.com

Hay descuentos para personas mayores y discapacitados.



TRANSPORTACIÓN (cont.)

DAV Transportation (909) 583-6014 x5020

Proporciona transporte a los centros médicos de Asuntos de Veteranos (VA).

Lift Transportation Services (760) 366-5438

6530 La Contenta Rd., Ste. 300
Yucca Valley, CA 92284

Proporciona transporte gratuito a las citas médicas en el Morongo Basin.

Morongo Basin Transit Authority (MBTA) (760) 366-2395

62405 Verbena Rd.
Joshua Tree, CA 92252

Reach Out Morongo Basin Twentynine Palms Senior Center (760) 361-1410

6539 Adobe Rd.
Twentynine Palms, CA 92277
Servicio de transporte para personas mayores a citas médicas.



OTRAS OPCIONES DE TRANSPORTACIÓN (cont.)

Go Transportation Reimbursement Program (909) 621-9900

141 S. Spring St.
Claremont, CA 91711

www.agingnext.org

Un programa de reembolso a conductores voluntarios.

Senior Mobility and Reliable Transportation (S.M.A.R.T.)

Información
(909) 334-3271

13170 Central Ave.
Chino, CA 91710

Ayudar a las personas mayores que son residentes de la ciudad de Chino con el transporte al Centro de personas mayores de Chino y con mandados limitados dentro de la ciudad.

Programa de Transporte para Personas Mayores de Montclair

(909) 625-9452

Sólo residentes de la ciudad de Montclair que tengan 60 años de edad o mas. Los participantes deben estar pre-registrados y tener una renuncia de responsabilidad firmada en el archivo antes de participar en el programa. Es necesario reservar con un mínimo de dos días y un máximo de dos semanas de antelación. Las reservas se harán por orden de llegada.

Ontario Senior Center-Silver Stars Senior Transportation

(909) 395-2021

(909) 988-1864

225 E. B St.
Ontario, CA 91764

Este programa ofrece transporte limitado hacia y desde el Senior Center de Ontario para citas médicas, compras, operaciones bancarias, eventos sociales y otras actividades similares. Llame para obtener más información.

Centro Comunitario para Personas Mayores de Fontana

Servicios de Transporte

(909) 854-5175

16710 Ceres Ave.
Fontana, CA 92335

www.fontana.org/384/Fontana-Community-Senior-Center

Sirve a la ciudad de Fontana y tiene dos camionetas disponibles para recoger a cualquier persona mayor que que resida en la área de Fontana. Pequeña cuota anual.

The Salvation Army

(760) 245-2545

14585 La Paz Dr.
Victorville, CA

Vales de identificación de costo reducido o sin costo y pases de autobús urbano reducidos o gratuitos para Victorville y sus alrededores.



ASISTENCIA DE UTILIDADES

Community Action Partnership (CAP) of San Bernardino County **(909) 723-1509**

Llamada gratuita

1 (800) 635-4618

Información sobre servicios de climatización

(909) 723-1500 Opción 2

Citas/estado del HEAP

(909) 723-1500 Opción 1

<https://www.capsbc.org/>

Low-Income Home Energy Assistance Program (HEAP)

696 S. Tippecanoe Ave.
San Bernardino, CA 92408

www.capsbc.org

Programa de Asistencia Energética para Hogares de Bajos Ingresos, HEAP, y servicios de climatización. HEAP proporciona asistencia con el servicio público de gas o electricidad, una vez al año, a hogares que cumplen con los requisitos de ingreso.

The Salvation Army **(760) 245-2545**

14585 La Paz Dr.
Victorville, CA

Salvation Army ofrece servicios de asistencia de Southwest Gas una vez al año.

Pacific Gas and Electric (PG&E)

1 (877) 660-6789

1 (800) 743-5000

Centro de servicio al cliente residencial.

530 S. China Lake Blvd.
Ridgecrest, CA 93555

Southern California Edison (SCE)

Asistencia para personas de bajos ingresos

1 (800) 447-6620

Servicio al Cliente

1 (800) 655-4555

Reportar corte de energía

1 (800) 611-1911

TTY

1 (800) 352-8580

www.sce.com

Proporciona los programas de California Alternate Rates for Energy (CARE) y Family Electric Rate Assistance (FERA) que ofrecen tarifas de descuento para hogares que cumplen con los requisitos de ingresos, además de un descuento en la tarifa básica para hogares con una necesidad médica

Southwest Gas Company **1 (877) 860-6020**

Victorville Office
13471 Mariposa Rd.
Victorville, CA 92395

www.swgas.com

Proporciona los programas CARE y de base médica que ofrecen una tarifa de descuento a clientes que cumplen con los requisitos de ingresos.

California Lifeline Program **1 (866) 272-0349**

Español
1 (866) 272-0350

Lifeline permite que el servicio telefónico local esté disponible para personas que no pueden pagar los servicios telefónicos. Usted es elegible para recibir una tarifa reducida en su factura mensual.

California LifeLine Administrador **1 (877) 858-7463**

<https://californialifeline.com/en>

Ayuda a reducir el costo de las facturas telefónicas para los hogares elegibles y servicio telefónico a personas que no pueden pagar los servicios telefónicos. Llame si tiene preguntas sobre la solicitud y la renovación.

Frontier

Asistencia técnica 24 horas al día

1 (800) 239-4430

Atención al cliente residencial

1 (800) 921-8101

www.frontier.com

Southern California Gas Company

Emergencias de gas/
problemas de seguridad

1 (800) 427-2200

Servicio al Cliente

1 (877) 238-0092

TDD

1 (800) 252-0259

www.socalgas.com

Ofrece una variedad de programas de tarifas de descuento para residentes con ingresos limitados. Llame para obtener información adicional.



ASISTENCIA DE UTILIDADES (cont.)

A CORE Solution (760) 563-6767

14318 California Ave., Ste. 106
Victorville, CA 92392

Llame para una cita.

Asistencia de HEAP para servicios públicos de gas o electricidad, una vez al año si califica según los ingresos y el hogar. Asistencia de agua de la ciudad de Victorville.



ASUNTOS DE VETERANOS

American Red Cross

Disponibles las 24 horas del día
1 (800) 733-2767

American Red Cross-Fort Irwin

(760) 380-3697
1 (877) 272-7337

1204 Normandy Dr.
Fort Irwin, CA 92310

Los Servicios de las Fuerzas Armadas (SAF) se centran en los servicios de emergencia que la sección Inland Empire de la Cruz roja Americana brinda a militares en servicio activo, sus familias, reservistas y jubilados.

70 | RECURSOS DEL CONDADO

American Red Cross

Fuerzas Armadas
(909) 888-1481

Trabajador social 24 horas
1 (877) 272-7337

10600 Trademark Pkwy., Ste. 406
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.redcross.org

Trabaja con los veteranos y sus familias para ayudar con el proceso de reclamo para garantizar que los veteranos reciban sus beneficios.

United States Department of Veterans Affairs

Beneficios para veteranos
1 (800) 827-1000

810 Vermont Ave. NW
Washington, D.C. 20420

www.va.gov

United States Department of Veterans Affairs

Centro Nacional de Llamadas
1 (877) 424-3838

Ayuda a los veteranos sin hogar.

www.va.gov/homeless

Veterans Administration Life Insurance

Apoyo para el seguro de vida del grupo de los miembros del servicio o el seguro de vida del grupo para veteranos.

1 (800) 419-1473

Todos los demás programas de seguro de vida de VA

1 (800) 669-8477

www.va.gov/life-insurance

Veterans Administration Loan Guaranty Service

1 (800) 827-1000

Departamento de Asuntos de Veteranos Centro Regional de Préstamos de VA.

3333 N. Central Ave.
Phoenix, AZ 85012

<http://www.benefits.va.gov>

California Department of Veterans Affairs

1 (800) 952-5626

TDD

1 (800) 324-5966

www.calvet.ca.gov

Ofrece beneficios por discapacidad, educación, capacitación, préstamos para vivienda, rehabilitación

vocacional y empleo, seguros de vida, atención médica, etc.

Cal-Vet Home Loan Information California Department of Veterans Affairs

1 (866) 653-2507

TDD

1 (800) 324-5966

www.calvet.ca.gov

VA Loma Linda Medical Center

**1 (800) 741-8387 or
(909) 825-7084**

11201 Benton St.
Loma Linda, CA 92357

www.lomalinda.va.gov

El centro médico atiende a los veteranos de los condados de Riverside y San Bernardino.

Victorville VA Clinic (760) 951-2599

14598 Seventh St., Ste. B
Victorville, CA 92395



ASUNTOS DE VETERANOS (cont.)

Nation's Finest Veterans Resources Center

(928) 444-1135

1343 Hancock Rd.
Bullhead City, AZ 86442

Empoderar a los veteranos y sus familias para que vivan a su máximo potencial a través de la prevención de la falta de vivienda, viviendas de apoyo transitorias y permanentes, servicios de salud mental de terapia en grupo y artística, asistencia laboral y administración de casos.

San Bernardino County Veterans Affairs- Administration

(909) 382-3290
1 (866) 472-8387

222 W. Hospitality Ln., 3rd Fl.
San Bernardino, CA 92415

Llame para obtener el horario comercial.

Hesperia Office

(760) 995-8010

15900 Smoke Tree St.
Hesperia, CA 92345

Proporciona información y asistencia sobre los servicios para veteranos.

Llame para obtener el horario comercial.

Rancho Cucamonga Office

(909) 948-6470

(909) 948-6475 Fax

8575 Haven Ave., Ste. 160
Rancho Cucamonga, CA 91730

Llame para obtener el horario comercial.

Fort Irwin Office

(760) 380-3369

109 Langford Lake Rd., Bldg. 312
Yermo, CA 92310

Llame para obtener el horario comercial.

Twentynine Palms Office

(760) 228-6341 or
(909) 382-3290

73629 Sun Valley Dr.
Twentynine Palms, CA 92277

Llame para obtener el horario comercial.

**Yucca Valley Office
(760) 228-5234 or
(909) 382-3290**

56357 Pima Trl.
Yucca Valley, CA 92284

Llame para obtener el horario comercial.

**Veterans Home of
California, Barstow
(760) 252-6200 or
1 (800) 746-0606**

100 E. Veterans Pkwy.
Barstow, CA 92311

El Hogar de Veteranos proporciona a los veteranos de California un entorno vital que protege su dignidad y contribuye a que se sientan autosuficientes y con autoestima. El cercano Barstow College ofrece muchas oportunidades culturales y educativas para el disfrute de los residentes del hogar.

**Veterans Administration
Insurance Center
1 (877) 222-8387**

www.insurance.va.gov/health-care

**Rancho Cucamonga VA
Health/Mental Health
Clinic
(909) 825-7084 ext. 5085**

8160 Day Creek Blvd., Ste. 120
Rancho Cucamonga, CA 91739

www.va.gov/loma-linda-health-care/locations/rancho-cucamonga-va-clinic/

Clínica ambulatoria para veteranos. Los pacientes son atendidos mediante cita programada.

**MyVA311
1 (800) 698-2411**

El número nacional gratuito ofrece opciones de menú que pueden seleccionarse para dirigir a los usuarios al lugar correcto según su consulta.



**SITIOS WEB
ÚTILES**

**AARP-California State
Office
1 (866) 448-3615**

www.aarp.org



SITIOS WEB ÚTILES (cont.)

ABA Commission on Law and Aging

(202) 662-8690

www.americanbar.org/groups/law-aging

Alzheimer's Association

1 (800) 272-3900

www.alz.org/socal

American Bankruptcy Institute

1 (866) 921-1027

www.abi.org

Benefits Checkup

www.benefitscheckup.org

California Advocates for Nursing Home Reform

1 (800) 474-1116

(415) 974-5171

www.canhr.org

Advocacy

1 (800) 633-4227

www.medicareadvocacy.org

Credit.org

1 (800) 436-8157

www.credit.org

Agencia independiente
y sin ánimo de lucro de
asesoramiento financiero.

Burós de Crédito: [ordenar reportes de credito]

Equifax

www.equifax.com

Experian

www.experian.com

Transunion

www.transunion.com

National Academy of Elder Law Attorneys

www.naela.org

National Center on Elder Abuse

1 (855) 500-3537

www.ncea.acl.gov

**National Consumer Voice
for Quality Long-Term Care**

www.theconsumervoice.org

**Justice In Aging
(213) 639-0930**

3660 Wilshire Blvd., Ste. 718
Los Angeles, CA 90010

www.justiceinaging.org

**The Center for Social
Gerontology**

www.tcsg.org

**Administration for
Community Living**

www.acl.gov

**Community Care Licensing
Division-Facility Search**

www.ccl.dss.ca.gov

**Condado de San
Bernardino**

www.sbcounty.gov

**Departamento de Servicios
para Personas Mayores y
Adultos - Guardián Público
(DAAS-PG)**

<http://hss.sbcounty.gov/DAAS>

**Comisión Federal de
Comercio: Derechos de los
Consumidores en el crédito**

www.ftc.gov

PublicationsUSA.gov

pueblo.gpo.gov

Medicare

www.medicare.gov

National Institute on Aging

www.nia.nih.gov

**Advancing Person Centered
Living**

www.ccal.org

Consumer Reports

www.consumerreports.org

Consumer Advocates

www.consumeradvocates.org

Department of Motor Vehicles

www.dmv.ca.gov

Eldercare Locator

[https://eldercare.acl.gov/Public/
Index.aspx](https://eldercare.acl.gov/Public/Index.aspx)



SITIOS WEB ÚTILES (cont.)

Ombudsman de atención a largo plazo 1 (800) 334-9473

[https://hss.sbcounty.gov/daas/
programs/Ombudsman.aspx](https://hss.sbcounty.gov/daas/programs/Ombudsman.aspx)

National Council on Aging www.ncoa.org

National Council on Aging- Benefits Check Up

www.benefitscheckup.org

Servicio web para evaluar
los programas de beneficios
para personas mayores con
ingresos y recursos limitados.

National Association of Consumer Advocates

www.consumeradvocates.org

National Consumer Law Center

www.nclc.org

The Center for Social Gerontology

www.tcsg.org

Estado de California

www.ca.gov

Departamento de Desarrollo del Empleo del Estado de California (EDD) (951) 340-4040

www.edd.ca.gov

Inland SoCal 211

Dial 211 or 1 (888) 435-7565

9644 Hermosa Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.211sb.com

Ofrece información gratuita
y confidencial, así como
derivaciones, 24 horas al
día, 7 días a la semana.
Alimentos, ropa, alojamiento,
asesoramiento, atención
médica y dental, servicios de
empleo, asistencia a personas
mayores y servicios de crisis.



OTRAS ORGANIZACIONES ÚTILES

American Association of Retired Persons AARP

Información

1 (888) 687-2277

www.aarp.org

California Poison Control System (CPCS)

1 (800) 222-1222

<https://calpoison.org/>

El Sistema de California Poison Control (CPCS) es el proveedor estatal de asesoramiento y asistencia inmediata, gratuita y expertos por teléfono en caso de exposición a sustancias venenosas, peligrosas o tóxicas. Llame gratis, 24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año. Farmacéuticos, médicos, enfermeros y proveedores de información sobre intoxicaciones atienden las llamadas.

Desert Sanctuary Inc.- Haley House **(760) 256-3733**

Línea directa
1 (800) 982-2221

703 E. Main St.
Barstow, CA 92312

<https://www.desert-sanctuary.org/>

Brindan apoyo a individuos y familias necesitadas, incluyendo, pero no limitado a, aquellos afectados por la violencia doméstica.

Community Center Caltrans Highway Information Network Road and Highway Information

1 (800) 427-7623

<https://roads.dot.ca.gov/roadscell.php>

Health Insurance Counseling and Advocacy (HICAP)

1 (800) 434-0222
(909) 256-8369

www.hicapsbc.org

Ofrece educación comunitaria gratuita, información sobre los planes de salud de HMOs de Medicare, seguros de cuidados a largo plazo, así como asesoramiento individual.



OTRAS ORGANIZACIONES ÚTILES (cont.)

Senior Companion Program: AmeriCorps Seniors (909) 384-5413

[https://www.sbcity.org/
city_hall/parks_recreation/
senior_services](https://www.sbcity.org/city_hall/parks_recreation/senior_services)

Senior Companions son voluntarios mayores de 55 años que marcan la diferencia al brindar asistencia y amistad a adultos con necesidades especiales.

Asian American Resource Center (909) 383-0164

1133 S. E St.
San Bernardino, CA 92408
www.aarc-ie.org

California Department of Public Health

Quejas de consumidores sobre Centros de Enfermerian Especializada

1 (800) 344-2896

www.cdph.ca.gov

Community Care Licensing Division-Residential Care Facility-Consumer Complaints 1 (844) 538-8766

www.cclld.ca.gov
www.cclld.dss.ca.gov

Inland Caregiver Resource Center 1 (800) 675-6694

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

<https://inlandcaregivers.org/>

Reach Out Morongo Basin Twentynine Palms Senior Center (760) 361-1410

6539 Adobe Rd.
Twentynine Palms, CA 92277

Diversos programas para ayudar a las personas mayores y a los adultos discapacitados de Morongo.

California Department of Public Health Licensing and Certification

Quejas de consumidores
de centros de enfermería
especializada

1 (800) 344-2896

(909) 383-4777

[www.cdph.ca.gov/
Programs/CHCQ/Pages/
PatientsResidentsFamily](http://www.cdph.ca.gov/Programs/CHCQ/Pages/PatientsResidentsFamily)

Family Caregiver Alliance

1 (800) 445-8106

www.caregiver.org

Partners Against Violence

Línea directa de crisis las 24
horas

(909) 885-8884

Victorville

(760) 952-0041

[https://www.
partnersagainstviolence.org/](https://www.partnersagainstviolence.org/)

Brinda apoyo a sobrevivientes
de agresiones sexuales y
delitos violentos.

TABLA DE CONTENIDOS

SEGUNDA SECCIÓN

Recursos del Distrito

PRIMER DISTRITO

Servicios de Asistencia a Domicilio	84
Servicios de Reparación del Hogar	84
Centros de Recolección de Desechos Peligrosos Domésticos	85
Bibliotecas	88
Centros para Personas Mayores	89

SEGUNDO DISTRITO

Servicios de Asistencia a Domicilio	92
Servicios de Reparación del Hogar	92
Centros de Recolección de Desechos Peligrosos Domésticos	93
Bibliotecas	94
Centros para Personas Mayores	95

TERCER DISTRITO

Servicios de Asistencia a Domicilio	96
Servicios de Reparación del Hogar	96
Centros de Recolección de Desechos Peligrosos Domésticos	97
Bibliotecas	99
Centros para Personas Mayores	100

CUARTO DISTRITO

Servicios de Asistencia a Domicilio	102
Servicios de Reparación del Hogar	102
Centros de Recolección de Desechos Peligrosos Domésticos	104
Bibliotecas	105
Centros para Personas Mayores	106

QUINTO DISTRITO

Servicios de Asistencia a Domicilio	107
Servicios de Reparación del Hogar	107
Centros de Recolección de Desechos Peligrosos Domésticos	108
Bibliotecas	108
Centros para Personas Mayores	110



**SERVICIOS DE ASISTENCIA
A DOMICILIO**

Community Hospice of Victor Valley

(760) 946-4730

16147 Kamana Rd.
Apple Valley, CA 92307

Inland Caregiver Resource Center (ICRC)

(909) 514-1404

1 (800) 675-6694

Llame para horas de operación.
1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324
www.inlandcaregivers.com

El ICRC, bajo contrato con DAAS-PG, ofrece capacitación para cuidadores, grupos de apoyo para cuidadores y servicios de relevo para cuidadores familiares que atienden a personas de 60 años o más que viven en Adelanto, Apple Valley, Baker, Barstow, Hesperia, Lucerne Valley, Newberry Springs, Victorville y zonas circundantes. ICRC también proporciona servicios limitados de ama de casa a personas mayores de 60 años o más con bajos ingresos.

Victor Valley Community Services Council

(760) 243-9646

Llame para horas de operación.
16692 Mojave Dr., Ste. A
Victorville, CA 92395
Bajo contrato con DAAS-PG, proporciona servicios de tareas domésticas y servicios de prevención de caídas a personas mayores de 60 años que reúnan los requisitos.



**SERVICIOS DE
REPARACIÓN DEL HOGAR**

Ciudad de Victorville

Programa de reparación de viviendas para personas mayores

(760) 243-1922

14343 Civic Dr.
Victorville, CA 92393
Diseñado para ayudar a los propietarios de bajos ingresos, al menos 62 años de edad o que están permanentemente discapacitados, para hacer reparaciones en el hogar para corregir violaciones de código y las condiciones inseguras. La ayuda consiste en una subvención única de al menos 1.000 \$ y no superior a 15.000 \$. Llame para solicitar información.



**SERVICIOS DE REPARACIÓN
DEL HOGAR (cont.)**

**Community Action
Partnership (CAP) of San
Bernardino County
(909) 723-1500
1 (800) 635-4618**

Programa de Educación
Energética y Servicios
Ambientales

696 S. Tippecanoe St.
San Bernardino, CA 92408

Los servicios gratuitos de climatización están disponibles para los solicitantes elegibles para mejorar la eficiencia energética de los hogares. Los servicios de ahorro de energía incluyen el aislamiento del ático, sellado de grietas, la manta del calentador de agua, la reparación del sistema de calefacción/refrigeración y otras medidas de conservación.

**Inland Caregiver Resource
Center (ICRC)
(909) 514-1404
1 (800) 675-6694**

Reparaciones y modificaciones
menores en el hogar.

**Victor Valley Community
Services Council**

(760) 243-9646

Llame para horas de operación.
Reparaciones menores en el
hogar y limpieza de jardines.



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS**

**San Bernardino County
Waste Prevention and
Landfill**

línea de información

1 (800) 722-8004

**San Bernardino County
Household Hazardous
Waste (HHW) Program
1 (800) OILY-CAT (645-9228)
(909) 382-5401**

2824 W St., Bldg. 302
San Bernardino, CA 92408

www.sbcfire.org

Residuos domésticos

aceptados: aceite de motor, filtros de aceite, anticongelante, baterías de automóviles y domésticas, pesticidas, fertilizantes, productos de pintura, limpiadores químicos, suministros para piscinas,

medicamentos personales (excluyendo sustancias controladas, debe separar sólidos y líquidos). Vea a continuación las instalaciones que aceptan objetos punzocortantes y electrónicos

No Se Aceptan: residuos empresariales, explosivos, residuos médicos, electrodomésticos, muebles, neumáticos, reactivos, residuos radiactivos, residuos de jardinería, amianto.

Apple Valley Public Works Yard

(760) 240-7500

13450 Nomwaket Rd.
Apple Valley, CA 92308

También acepta objetos punzantes de origen doméstico en contenedores homologados y aparatos electrónicos.

www.applevalley.org

City of Barstow-Corporation Yard

(760) 255-5141

900 S. Avenue H
Barstow, CA 92311

Havasu Landing County Fire Station

(760) 858-4395

148808 Havasu Lake Rd.
Havasu Lake, CA 92363

Sólo acepta anticongelante, pilas domésticas y de automóvil, aceite de motor, filtros de aceite y pintura de látex. Llame para consultar el horario.

Silverlakes/Helendale County Fire Station

(760) 245-5022

27089 Helendale Rd.
Helendale, CA 92342

Llame antes. Sólo se aceptan anticongelantes, pilas domésticas y de automóvil, aceite de motor, filtros de aceite y pintura de látex. Llame para consultar el horario.

Hesperia Fire Station

(760) 947-1603

17443 Lemon St.
Hesperia, CA 92345

También aceptan objetos punzantes de origen doméstico en contenedores homologados y aparatos electrónicos. Llame para consultar el horario.



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS (cont.)**

Trona Fire Station 57 (760) 372-5988

83732 Trona Rd.
Trona, CA 93562

También aceptan objetos punzantes de origen doméstico en contenedores homologados y aparatos electrónicos. Llame para consultar el horario.

San Bernardino County Solid Waste Disposal Site

línea de información
1 (800) 722-8004

Llame al **(909) 382-5401** o
1 (800) OILY-CAT (645-9228)

para comprobar el horario de funcionamiento antes de visitar una instalación de recogida. Antes de transportar residuos, llame para informarse sobre los límites de transporte. Llame para informarse sobre las opciones de eliminación de residuos empresariales.

Visite al sitio web www.sbcfire.org/hazmat/hhw.aspx para más información o para conocer las instalaciones de recogida en el condado de San Bernardino.

Centros médicos que aceptan agujas y objetos punzantes generados en el hogar:

Colorado River Medical Center (760) 326-7100

1401 Bailey Ave.
Needles, CA 92363

Materiales específicos aceptados: objetos punzantes generados en el hogar.



BIBLIOTECAS

www.sbclib.org

**Adelanto Branch
(760) 246-5661**

11497 Bartlett Ave.
Adelanto, CA 92301

**Apple Valley Newton T.
Bass Branch Library
(760) 995-8750**

14901 Dale Evans Pkwy.
Apple Valley, CA 92307

**Barstow Branch
(760) 256-4850**

304 E. Buena Vista St.
Barstow, CA 92311

**Hesperia Branch
(760) 552-6050**

9650 7th Ave.
Hesperia, CA 92345

**Lucerne Valley Branch
(760) 248-7521**

33103 Old Woman Springs Rd.
Lucerne Valley, CA 92356

**Needles Branch Library
(760) 326-9255**

1111 Bailey Ave.
Needles, CA 92363

**Phelan Memorial Library
(760) 868-3053**

9800 Clovis Rd.
Phelan, CA 92371

**Trona Branch Library
(760) 372-5847**

82805 Mountain View St.
Trona, CA 93562

**Victorville City Library
(760) 245-4222**

15011 Circle Dr.
Victorville, CA 92395

**Wrightwood Branch
(760) 249-4577**

6011 Pine St.
Wrightwood, CA 92397



CENTROS PARA MAYORES

Apple Valley Senior Center

(760) 247-3155

13188 Central
Apple Valley, CA 92308

Barstow Senior Citizens Club

(760) 256-5023

555 Melissa Ave.
Barstow, CA 92311

Bonnie Baker Senior Center

(760) 665-2667

149350 Ukiah Trl.
Big River, CA 92242

Hesperia Senior Center

(760) 244-3223

9122 Third Ave.
Hesperia, CA 92345

Lucerne Valley Senior Club

(760) 248-2248

10431 Allen Wy.
Lucerne Valley, CA 92351

Percy Bakker Community Center

(760) 244-5488

9333 E. Ave.
Hesperia, CA 92345

Needles Senior Citizens Center

(760) 326-4789

1699 Bailey Ave.
Needles, CA 92363

Newberry Springs Senior Center

(760) 257-3284

33383 Newberry Rd.
Newberry Springs, CA 92365

Se sirven comidas a diario.

*No es un centro de nutrición para mayores contratado por el DAAS-PG.

*Indica los sitios de nutrición del condado.

Phelan Senior Club

Deje un mensaje para que le devuelvan la llamada.

(760) 868-8067

4128 Warbler Rd.
Phelan, CA 92371

Pinon Hills Senior Club

Contestador automático

(760) 868-8637

10433 Mountain Rd.
Pinon Hills, CA 92372

Trona Community Senior Center

(760) 372-5889

13187 Market St.
Trona, CA 93562

Victorville Senior Citizens Club

(760) 245-5018

14874 S. Mojave Dr.
Victorville, CA 92392

Victor Valley Community Services Council

Actividades del Centro de Mayores

(760) 243-9646

16692 Mojave Dr.
Victorville, CA 92395

El Consejo de Servicios Comunitarios de Victor Valley proporciona una actividad mensual para personas mayores en su localización en la calle Mojave. Transportacion esta disponible.

Wrightwood Community Services District

(760) 249-3205

P. O. Box 218
1275 State Highway 2
Wrightwood, CA 92397

Helendale Senior Center

(760) 243-5690

15350 Riverview Rd., Bldg. 2
Helendale, CA 92342

El Mirage Senior Club

(760) 559-7683

1488 Milton St.
El Mirage, CA 92301

Hinkley Community and Senior Center

(760) 253-4677

35997 Mountain View Rd.
Hinkley, CA 92347



**SERVICIOS DE ASISTENCIA
A DOMICILIO**

Inland Caregivers Resource Center (ICRC)

(909) 514-1404

1 (800) 675-6694

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

www.inlandcaregivers.org

Proporciona servicios de atención personal en el hogar a las personas mayores que califican y cuidado temporal a los proveedores de cuidados familiares que califican.

VNAcare: Hospice and Palliative Care of Southern California

1 (800) 969-4862

1 (833) 367-2273

(909) 624-3574

2151 E. Convention Center Wy.,
Ste. 100, Ontario, CA 91764

www.vnasocal.org

Proporciona servicios de salud en el hogar y cuidados paliativos.



**SERVICIOS DE
REPARACIÓN DEL HOGAR**

Community Action Partnership (CAP) of San Bernardino County- Energy Education and Environmental Services Program

(909) 723-1500

1 (800) 635-4618

696 S. Tippecanoe Ave.
San Bernardino, CA 92408

www.capsbcs.org

Proporciona asistencia en impermeabilización y servicios públicos a los residentes de bajos ingresos que reúnan y procesa las solicitudes para el Programa de Asistencia de Energía para el Hogar (HEAP).

Rebuilding Together: Mountain Communities (909) 336-3910

P. O. Box 3540
Blue Jay, CA 92317

www.rebuildingtogether-mountaincommunities.org

Este programa ayuda a las personas mayores que viven en Crestline, Twin Peaks, Lake Arrowhead, Green Valley, Arrow Bear, Running Springs, Blue Jay y Valley of Enchantment a rehabilitar sus hogares



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS**

San Bernardino County Waste Prevention and Landfill

Línea de información
1 (800) 722-8004

San Bernardino County Hazardous Waste Program 1 (800) OILY-CAT (645-9228) (909) 382-5401

2824 E. W St., Bldg. 302
San Bernardino, CA 92408

www.sbcfire.org

Residuos domésticos aceptados: aceite de motor, filtros de aceite, anticongelante, baterías de automóviles y domésticas, pesticidas, fertilizantes, productos de pintura, limpiadores químicos, suministros para piscinas, medicamentos personales (excluyendo sustancias

controladas, debe separar sólidos y líquidos). Vea a continuación las instalaciones que aceptan objetos punzocortantes y electrónicos

No Se Aceptan: residuos empresariales, explosivos, residuos médicos, electrodomésticos, muebles, neumáticos, reactivos, residuos radiactivos, residuos de jardinería, amianto.

Llame al 1 (800) OILY-CAT para obtener más información.

Rancho Cucamonga Household Waste (HHW) Facility

8794 Lion St.
Rancho Cucamonga, CA 91730

También se aceptan electrónicos. Los residentes de Rancho Cucamonga deben llamar al (909) 919-2635 para la eliminación de objetos afilados y agujas.

Upland City Yard 1 (800) OILY-CAT (645-9228) (909) 382-5401

1370 N. Benson Ave.
Upland, CA 91786



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS (cont.)**

Llame para verificar los horarios. También se aceptan objetos afilados y agujas generados en el hogar en un recipiente aprobado y electrónicos.

**Big Bear Public Works Yard
(909) 866-7521**

42040 Garstin Dr.
Big Bear Lake, CA 92315

También se aceptan agujas y objetos punzantes generados en el hogar en contenedores aprobados. Llame a Big Bear Disposal al (909) 866-3942 para la eliminación electrónica. Sólo para residentes de Big Bear.



BIBLIOTECAS

www.sbclib.org

**Upland Library
(909) 931-4200**

450 N. Euclid Ave.
Upland, CA 91786

**Archibald Library
(909) 477-2720**

7368 Archibald Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

www.rcpl.lib.ca.us

**Lewis Library and
Technology Center
(909) 574-4500**

8437 Sierra Ave.
Fontana, CA 92335

**Paul A. Biane Library at
Victoria Gardens
(909) 477-2720**

12505 Cultural Center Dr.
Rancho Cucamonga, CA 91739
www.rcpl.lib.ca.us

**Lake Arrowhead Branch
(909) 337-3118**

27235 Highway 189
Blue Jay, CA 92317

**Running Springs Branch
(909) 867-3604**

2477 Whispering Pines Dr.
Running Springs, CA 92382

**Crestline Branch
(909) 338-3294**

24105 Lake Gregory Dr.
Crestline, CA 92325



CENTROS PARA MAYORES

Fontana Community Senior Center

(909) 854-5151

16710 Ceres Ave.
Fontana, CA 92335

Crest Forest Senior Citizens Club-Leisure Shores

(909) 338-5036

24658 San Moritz Dr.
Crestline, CA 92325

RANCHO CUCAMONGA

James L. Brulte Senior Center

(909) 477-2780

11200 Baseline Rd.
Rancho Cucamonga, CA 91737

www.rcpark.com/seniors/

UPLAND

George M. Gibson Senior Center

(909) 981-4501

250 N. Third Ave.
Upland, CA 91786

www.uplandca.gov/gibson-senior-center-services



SERVICIOS DE ASISTENCIA A DOMICILIO

Reach Out Morongo Basin **(760) 361-1410**

6539 Adobe Rd.
Twentynine Palms, CA 92277

www.reachoutmb.org

Proporciona servicios de atención personal en el hogar a los adultos mayores que califican y cuidado temporal a los proveedores de cuidados familiares que califican en Morongo Basin.

Inland Caregivers Resource Center (ICRC) **(909) 514-1404** **1 (800) 675-6694**

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

www.inlandcaregivers.org

Proporciona servicios de atención personal en el hogar a los adultos mayores que califican y cuidado temporal a los proveedores de cuidados familiares que califican.

VNAcare: Hospice and Palliative Care of Southern California

1 (800) 969-4862 **(909) 624-3574**

2151 E. Convention Center Wy.
Ste. 100, Ontario, CA 91764

www.vnasocal.org

Proporciona servicios de la salud en el hogar y cuidados paliativos.



SERVICIOS DE REPARACIÓN DEL HOGAR

Community Action Partnership (CAP) of San Bernardino County-Energy Education and Environmental Services Program

(909) 723-1500

1 (800) 635-4618

696 S. Tippecanoe Ave.
San Bernardino, CA 92408

www.capsbc.org

Proporciona climatización y asistencia con los servicios públicos a los residentes elegibles de bajos ingresos y procesa las solicitudes para el Programa de Asistencia de Energía para el Hogar.



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS**

San Bernardino County Waste Prevention and Landfill

Línea de información
1 (800) 722-8004

San Bernardino County Hazardous Waste Program 1 (800) OILY-CAT (645-9228) (909) 382-5401

2824 E. W St., Bldg. 302
San Bernardino, CA 92408

www.sbcfire.org

Residuos domésticos aceptados: aceite de motor, filtros de aceite, anticongelante, baterías de automóviles y domésticas, pesticidas, fertilizantes, productos de pintura, limpiadores químicos, suministros para piscinas, medicamentos personales (excluyendo sustancias controladas, debe separar sólidos y líquidos). Vea a continuación las instalaciones que aceptan objetos punzocortantes y electrónicos.

No Se Aceptan: residuos empresariales, explosivos, residuos médicos, electrodomésticos, muebles, neumáticos, reactivos, residuos radiactivos, residuos de jardinería, amianto.

City of Barstow- Corporation Yard (760) 255-5126

900 S. H Ave.
Barstow, CA 92311

También acepta objetos punzocortantes/aguja generados en el hogar en un contenedor aprobado. Llame a Burrtec al (760) 256-2730 para la eliminación electrónica.

City of Big Bear Lake- Public Service Yard (909) 866-7521

42040 Garstin Dr.
Big Bear Lake, CA 92315

También acepta agujas y objetos punzantes de uso doméstico en contenedores homologados. Llame a Big Bear Disposal para la eliminación electrónica.



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS (cont.)**

**Joshua Tree-West of Solid
Management Bldg.
1 (800) 645-9228 or
(760) 365-2015**

62499 Twentynine Palms Hwy.
Joshua Tree, CA 92252

También acepta agujas y
objetos punzantes de uso
doméstico en contenedores
homologados.

**Yucca Valley
Burrtec Waste and
Recycling Services**

Solo para eliminación
electrónica

(760) 365-2015

4878 Newton Rd.
Yucca Valley, CA 92284

**Redlands Corporate Yard
and Police Department**

1270 W. Park Ave.
Redlands, CA 92375

Los residentes de Redlands
llamen al
(909) 798-7600 para
la eliminación de objetos
punzantes y agujas. También
acepta aparatos electrónicos.

Lucerne Valley

Detrás de la estación de
bomberos de Lucerne Valley.

(760) 248-7322

33269 Old Woman Springs Rd.
Lucerne Valley, CA 92356

Sólo acepta anticongelantes,
pilas domésticas o de automóvil,
aceite de motor, filtros de aceite
y pintura de látex. También
acepta agujas y objetos
punzantes domésticos en
contenedores homologados y
aparatos electrónicos..

**San Bernardino
SBD International Airport**

2824 E. W St., Bldg. 302
San Bernardino, CA 92408

(909) 382-5401

También acepta agujas
y objetos punzantes
domésticos en contenedores
homologados y aparatos
electrónicos.

**County Solid Waste
Disposal Site**

Línea de información
1 (800) 722-8004
Residuos domésticos
peligrosos

(909) 382-5401



**Twentynine Palms Branch
Twentynine Palms Public
Library**

(760) 367-9519

6078 Adobe Rd.
Twentynine Palms, CA 92277

Yucca Valley Branch

(760) 228-5455

57098 Twentynine Palms Hwy.
Yucca Valley, CA 92399

Joshua Tree Branch

(760) 366-8615

6465 Park Blvd.
Joshua Tree, CA 92252

Big Bear Lake Branch

(909) 866-5571

41930 Garstin Dr.
Big Bear Lake, CA 92315

Grand Terrace Branch

(909) 783-0147

22795 Barton Rd.
Grand Terrace, CA 92313

**Highland Sam J. Racadio
Library and Environmental
Learning Center**

(909) 798-8490

7863 Central Ave.
Highland, CA 92346

A.K. Smiley Public Library

(909) 798-7565

125 W. Vine St.
Redlands, CA 92373

**Mentone Senior Center and
Library**

(909) 794-0327

1331 Opal Ave.
Mentone, CA 92359

Loma Linda Branch

(909) 478-7191

25581 Barton Rd.
Loma Linda, CA 92354

Yucaipa Branch

(909) 918-2380

12040 5th St.
Yucaipa, CA 92399



BIBLIOTECAS (cont.)

Barstow Branch (760) 256-4850

304 E. Buena Vista St.
Barstow, CA 92311

Crestline Branch (909) 338-3294

24105 Lake Gregory Dr.
Crestline, CA 92325

Lake Arrowhead Branch (909) 337-3118

27235 Highway 189
Blue Jay, CA 92317

Running Springs Branch (909) 867-3604

2677 Whispering Pines Dr.
Running Springs, CA 92382



CENTROS PARA MAYORES

Barstow Senior Center (760) 256-5023

555 Melissa Ave.
Barstow, CA 92311

Big Bear Valley Senior Center (909) 584-0323

42651 Big Bear Blvd.
Big Bear Lake, CA 92315

Highland Senior Center (909) 862-8104

3102 E. Highland Ave.
Patton, CA 92346

Joshua Tree Community Center (760) 366-8415

6171 Sunburst Ave.
Joshua Tree, CA 92252

Loma Linda Senior Center (909) 799-2820

25571 Barton Rd.
Loma Linda, CA 92354

**Lucerne Valley Senior
Center**

(760) 248-2248

10431 Allen Wy.
Lucerne Valley, CA 92356

**Mentone Senior Center and
Library**

(909) 794-5280

1331 Opal Ave.
Mentone, CA 92359

**Redlands Community
Senior Center**

(909) 798-7579

111 W. Lugonia Ave.
Redlands, CA 92373

**Redlands Joslyn Senior
Center**

(909) 798-7550

21 Grant St.
Redlands, CA 92373

Yucaipa Senior Center

(909) 797-1177

12202 First St.
Yucaipa, CA 92399

Yucca Valley Senior Center

Sitio de nutrición

(760) 257-5761

57088 Twentynine Palms Hwy.
Yucca Valley, CA 92284



SERVICIOS DE ASISTENCIA A DOMICILIO

VNAcare: Hospice and Palliative Care of Southern California

1 (800) 969-4862

1 (833) 367-2273

(909) 624-3574

2151 E. Convention Center Wy.
Ste. 100, Ontario, CA 91764

www.vnasocal.org

Proporciona servicios de salud en el hogar y cuidados paliativos.

Inland Caregiver Resource Center (ICRC)

(909) 514-1404

1 (800) 675-6694

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

www.inlandcaregivers.com

ICRC, por sus siglas en

inglés, bajo contrato con el Departamento de Servicios para Personas Mayores y Adultos - Guardián Público (DAAS-PG, por sus siglas en inglés), proporciona cuidado para adultos durante el día y reparaciones residenciales menores y servicios de casa a través de la financiación de

la Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada. Además, se ofrece entrenamiento para proveedores de cuidado, grupos de apoyo para proveedores de cuidado y servicios de cuidado temporal a los proveedores de cuidado familiar que proporcionan cuidado a individuos de 60 años de edad o más, bajo el Programa Nacional de Apoyo a Proveedores de Cuidado Familiar.



SERVICIOS DE REPARACIÓN DEL HOGAR

City of Chino Home Improvement Program (909) 334-3272

13220 Central Ave.
Chino, CA 91710

P. O. Box 667
Chino, CA 91708

Programas de préstamos y subvenciones disponibles a los residentes de Chino.

Neighborhood Partnership Housing Services (NPHS) (909) 988-5979

9551 Pittsburg Ave.
Rancho Cucamonga, CA 91730

Debe ser residente del Condado de San Bernardino o del Condado de Riverside. Préstamos para mejoras en el hogar. Algunas pequeñas reparaciones en el hogar.

**Community Action
Partnership (CAP) of
San Bernardino County-
Energy Education and
Environmental Services
Program
(909) 723-1500
1 (800) 635-4618**

696 S. Tippecanoe Ave.
San Bernardino, CA 92408

www.capsbc.org

Proporciona asistencia en impermeabilización y servicios públicos a los residentes de bajos ingresos que reúnan y procesa las solicitudes para el Programa de Asistencia de Energía para el Hogar (HEAP).

**Inland Caregivers Resource
Center (ICRC)
(909) 514-1404
1 (800) 675-6694**

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

www.inlandcaregivers.org

**City of Upland
(909) 931-4300**

División de Vivienda/
Desarrollo Económico

460 N. Euclid Ave.
Upland, CA 91786

<https://www.uplandca.gov/>



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS**

San Bernardino County Waste Prevention and Landfill

Línea de información
1 (800) 722-8004

San Bernardino County Hazardous Waste Program

**1(800) OILY-CAT (645-9228)
(909) 382-5401**

2824 E. W St., Bldg. 302
San Bernardino, CA 92408

www.sbcfire.org

Residuos Domésticos

Aceptados: Aceite de motor, filtros de aceite, anticongelante, baterías de automóvil y domésticas, pesticidas, fertilizantes, productos de pintura, limpiadores químicos, suministros para piscinas, medicamentos personales (excluyendo sustancias controladas, debe separar sólidos y líquidos). Vea a continuación las instalaciones que aceptan objetos punzocortantes y electrónicos.

No Se Aceptan: Desechos

comerciales, explosivos, desechos médicos, electrodomésticos, muebles, llantas, desechos radiactivos, desechos de jardín, asbesto.

Llame al **1 (800) OILY-CAT** o al **(909) 382-5401** para obtener más información.

City of Montclair (909) 625-9472

Basura y alcantarillado

www.cityofmontclair.org

City of Ontario Recycle Hotline

(909) 395-2040

1430 S. Cucamonga Ave.
Ontario, CA 91761

También acepta objetos punzocortantes/aguja generados en el hogar en contenedores y dispositivos electrónicos aprobados. Llame para el horario del centro.

Montclair Medical Clinic

Días

(909) 281-5800

Tardes

(909) 240-3808

5050 San Bernardino St.
Montclair, CA 91763

[https://www.cityofmontclair.org/
montclair-medical-clinic/](https://www.cityofmontclair.org/montclair-medical-clinic/)

Para deshacerse de los
contenedores usados para
objetos punzantes de uso
doméstico u obtener nuevos
contenedores visite la clínica.

City of Chino Public Works

Service Center (909) 334-3266

5050 Schaefer Ave.
Chino, CA 91710

[www.cityofchino.org/
government-services
publicworks](http://www.cityofchino.org/government-services-publicworks)

También acepta aparatos
electrónicos.

Llame al **1 (800) OILY-CAT**
para conocer la instalación
más cercana que acepta
objetos punzantes/aguja
generados en el hogar en un
contenedor aprobado. No
acepta objetos punzantes/
aguja.



BIBLIOTECAS

Upland Public Library (909) 931-4200

450 N. Euclid Ave.
Upland, CA 91786

Chino Library (909) 465-5280

13180 Central Ave.
Chino, CA 91710

Cal Aero Preserve Academy Branch Library (909) 606-2173

15850 Main St.
Chino, CA 91708

James S. Thalman Chino Hills Branch Library

(909) 590-5380

14020 City Center Dr.
Chino Hills, CA 91709

Montclair Branch Library

(909) 624-4671

9955 Fremont Ave.
Montclair, CA 91763

Ovitt Family Community Library

(909) 395-2004

215 E. C St.
Ontario, CA 91764



CENTROS PARA MAYORES

Chino Senior Center

(909) 591-9836

13170 Central Ave.
Chino, CA 91710

Chino Hills Community Center

(909) 364-2826

14250 Peyton Dr.
Chino Hills, CA 91709

Montclair Community Center (Senior Center)

(909) 625-9488

5111 Benito St.
Montclair, CA 91763

Ontario Senior Center

(909) 395-2021

225 E. B St.
Ontario, CA 91764



**SERVICIOS DE
ASISTENCIA A
DOMICILIO**

**Inland Caregivers Resource
Center (ICRC)
(909) 514-1404
1 (800) 675-6694**

1430 E. Cooley Dr., Ste. 240
Colton, CA 92324

www.inlandcaregivers.com

Proporciona servicios de atención domiciliaria a las personas mayores elegibles y cuidados de relevo a los cuidadores familiares elegibles.

**VNAcare: Hospice and
Palliative Care of Southern
California
1 (800) 969-4862
1 (833) 367-2273
(909) 624-3574**

2151 E. Convention Center
Wy., Ste. 100, Ontario, CA 91764

www.vnasocal.org

Proporciona servicios de la salud en el hogar y cuidados paliativos.

**Senior Companion Program
City of San Bernardino
(909) 384-5413**

600 W. 5th St.

San Bernardino, CA 92410

[www.sbcity.org/city_hall/
parks_recreation/senior_
services](http://www.sbcity.org/city_hall/parks_recreation/senior_services)

El Programa de Acompañantes Mayores proporciona asistencia limitada de un voluntario mayor sin ningún costo. Los acompañantes mayores pueden ayudar con las compras de comestibles y mandados, acudir a citas con el médico y proporcionar compañía.



**SERVICIOS DE
REPARACIÓN DEL
HOGAR**

**Community Action
Partnership (CAP) of San
Bernardino County
(909) 723-1500
1 (800) 635-4618**

696 S. Tippecanoe Ave.

San Bernardino, CA 92408

www.capsb.org

Proporciona climatización y asistencia con los servicios públicos a los residentes elegibles de bajos ingresos y procesa las solicitudes para el Programa de Asistencia de Energía para el Hogar.



**CENTROS DE RECOLECCIÓN
DE DESECHOS PELIGROSOS
DOMESTICOS**

San Bernardino County Waste Prevention and Land- fill

Línea de información
1 (800) 722-8004

San Bernardino County Hazardous Waste Program 1 (800) OILY-CAT (645-9228) (909) 382-5401

2824 E. W St., Bldg. 302
San Bernardino, CA 92408

www.sbcfire.org

Residuos Domésticos

Aceptados: Aceite de motor, filtros de aceite, anticongelante, baterías de automóvil y domésticas, pesticidas, fertilizantes, productos de pintura, limpiadores químicos, suministros para piscinas, medicamentos personales (excluyendo sustancias controladas, debe separar sólidos y líquidos). Vea a continuación las instalaciones que aceptan objetos punzocortantes y electrónicos.

No Se Aceptan: Desechos comerciales, explosivos, desechos médicos, electrodomésticos, muebles, llantas, desechos radiactivos, desechos de jardín, asbesto.

Llame al **1 (800) OILY-CAT** para obtener información adicional.

County Solid Waste Disposal Site

Línea de información
1 (800) 722-8004

www.sbcounty.gov/dpw/solidwaste

Fontana Public Works (909) 350-6760

16454 Orange Wy.
Fontana, CA 92335



BIBLIOTECAS

Bloomington Branch Library (909) 820-0533

18028 Valley Blvd.
Bloomington, CA 92316

**Kaiser High School Public
Library-Fontana
(909) 357-5900**

11155 Almond Ave.
Fontana, CA 92337

**Summit Branch Library
(909) 357-5950, ext.
15113**

15551 Summit Ave.
Fontana, CA 92336

**Lewis Library and
Technology Center-Fontana
(909) 574-4500**

8437 Sierra Ave.
Fontana, CA 92335
www.sbclib.org

**Carter Branch Library
(909) 854-4100, ext.
28148**

2630 N. Linden Ave.
Rialto, CA 92377

**Norman F. Feldheym
Central Library-San
Bernardino
(909) 381-8201**

555 W. 6th St.
San Bernardino, CA 92410
www.sbpl.org

**Dorothy Inghram Branch
Library-San Bernardino
(909) 887-4494**

1505 W. Highland Ave.
San Bernardino, CA 92411
www.sbpl.org

**Howard M. Rowe Branch
Library-San Bernardino
(909) 883-3411**

108 E. Marshall Blvd.
San Bernardino, CA 92404
www.sbpl.org

**Paul Villasenor Branch
Library-San Bernardino
(909) 383-5156**

525 N. Mount Vernon Ave.
San Bernardino, CA 92411



CENTROS PARA MAYORES

Home of Neighborly Services

(909) 885-3491

839 N. Mount Vernon Ave.
San Bernardino, CA 92411

Lawrence Hutton Senior Center

(909) 370-6168

660 Colton Ave.
Colton, CA 92324

Fontana Community Senior Center

(909) 854-5151

16710 Ceres Ave.
Fontana, CA 92335

Luque Senior Center

(909) 370-5087

292 E. O St.
Colton, CA 92324

George White Senior Center

(909) 822-4493

8565 Nuevo Ave.
Fontana, CA 92335

Perris Hill Senior Center (909) 384-5436

780 E. 21st St.
San Bernardino, CA 92404

Grace Vargas Rialto Senior Center

(909) 877-9706

1411 S. Riverside Ave.
Rialto, CA 92376

Fifth Street Senior Center (909) 384-5430

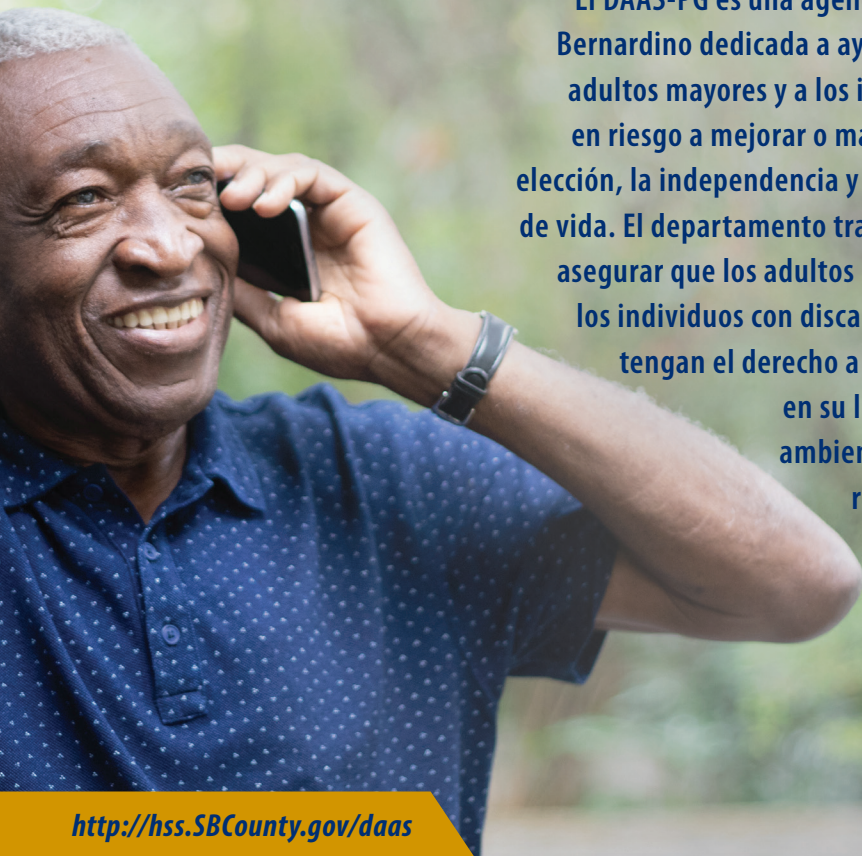
600 W. 5th St.
San Bernardino, CA 92410

Hutton Senior Center (909) 370-6168

660 Colton Ave.
Colton, CA 92324



El Departamento de Servicios para Personas Mayores y Adultos - Guardian Público (DAAS-PG)



El DAAS-PG es una agencia de San Bernardino dedicada a ayudar a los adultos mayores y a los individuos en riesgo a mejorar o mantener la elección, la independencia y la calidad de vida. El departamento trabaja para asegurar que los adultos mayores y los individuos con discapacidades tengan el derecho a envejecer en su lugar en el ambiente menos restrictivo.

<http://hss.SBCounty.gov/daas>



Aging and Adult Services
Public Guardian

784 E. Hospitality Ln., San Bernardino, CA 92415

Senior Information and Assistance (SIA)

1 (800) 510-2020

Servicios para Personas Mayores y Adultos - Guardián Público se ha esforzado para asegurar que la información en esta publicación esté correcta y actualizada en el tiempo de su impresión, pero no asume ninguna responsabilidad por ningún error, omisión o defecto en ella, la información proporcionada en esta publicación tiene la intención de proporcionar información general solamente. La información fue recopilada en la primavera de 2023.